

SABER ANCESTRAL COMO SABER ESCOLAR: UN PROYECTO DE AULA POR LA  
COMPRENSIÓN LECTORA.



Universidad  
del Cauca

Norby Alexandra Zemanate Díaz

UNIVERSIDAD DEL CAUCA

FACULTAD DE CIENCIAS NATURALES, EXACTAS Y DE LA EDUCACIÓN

MAESTRÍA EN EDUCACIÓN

LÍNEA DE PROFUNDIZACIÓN EN LENGUAJE

PROGRAMA DE BECAS PARA LA EXCELENCIA DOCENTE

MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL

SANTANDER DE QUILICHAO, OCTUBRE DE 2018

SABER ANCESTRAL COMO SABER ESCOLAR: UN PROYECTO DE AULA POR LA  
COMPRENSIÓN LECTORA.

Trabajo Para Optar al Título de  
Magister en Educación- Modalidad Profundización

Norby Alexandra Zemanate Díaz

Director

Mg. Henry Hincapié Londoño

UNIVERSIDAD DEL CAUCA  
FACULTAD DE CIENCIAS NATURALES, EXACTAS Y DE LA EDUCACIÓN  
MAESTRÍA EN EDUCACIÓN  
LÍNEA DE PROFUNDIZACIÓN EN LENGUAJE  
PROGRAMA DE BECAS PARA LA EXCELENCIA DOCENTE  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL  
SANTANDER DE QUILICHAO, OCTUBRE DE 2018

## Tabla de contenido

1.	Presentación .....	1
1.1	Descripción del problema .....	3
1.2	Objetivos.....	6
1.2.1	Objetivo general.....	6
1.2.2	Objetivos específicos. ....	6
1.3	Justificación .....	7
2.	Referentes .....	8
2.1	Referente conceptual .....	8
2.1.1	Comprensión lectora. ....	9
2.1.2	Lectura dialógica.....	10
2.1.3	Enseñanza recíproca.....	11
2.1.4	Modelo metasociocognoscitivo. ....	12
2.1.5	Aprendizaje colaborativo. ....	14
2.2	Referente pedagógico .....	15
2.3	Referente legal y normativo.....	16
2.3.1	Ley 115, ley general de la educación. ....	16
2.3.2	Lineamientos curriculares. ....	16
2.3.3	Estándares básicos de competencia.....	16
2.3.4	Derechos básicos de aprendizaje. ....	17
3.	.....	18
4.	Referente Metodológico y resultados .....	18

4.1	Metodología .....	18
4.2	Estrategia metodológica.....	21
4.3	Descripción de la estrategia metodológica .....	22
4.4	Descripción de la muestra.....	24
4.5	Registro.....	25
4.5.1	Registro Primera Fase diagnóstica.....	25
4.5.2	Registro segunda fase planeación y ejecución. ....	30
4.5.2.1	FASE II momento uno acercamiento a los géneros discursivos: .....	32
5.	Conclusiones y reflexiones .....	75
5.1	Desde las ciencias naturales, leer, escribir y comprender conjugación de saberes ancestrales y escolares.....	75
5.1.1	La comprensión lectora: “La palabra está presente en todo acto de comprensión e interpretación” Volshinov. ....	75
5.1.2	Saber ancestral como saber escolar, “Todos sabemos algo, todos nosotros ignoramos algo. por eso, aprendemos siempre”. Freire. ....	77
5.1.3	El proyecto pedagógico de aula: “El trabajo escolar debe entenderse como una actividad organizada, cooperativa y responsable; como actividad útil al individuo y al grupo; como instrumento de aprendizaje individual y social, teórico y práctico.” Freinet .....	78
6.	Bibliografía .....	81
6.	Evidencias y anexos .....	83

## Lista de figuras

Figura 1 El problema.....	6
Figura 2 Metodología.....	21
Figura 3 Estrategia metodológica PPA .....	24

## Lista de Gráficas

Gráfica 1 Encuesta a estudiantes.....	26
Gráfica 2 Encuesta a padres de familia .....	28
Gráfica 3 Encuesta docente .....	29

## Lista de anexos

Anexo 1 Encuestas fase I: Diagnóstico .....	83
Anexo 2 Actividad 2 lecturas en parejas autoevaluación.....	86
Anexo 3 Actividad 5: Autoevaluación elaboración de la carta. ....	86
Anexo 4 Actividad 6 Aproximación al análisis de un texto fílmico .....	87
Anexo 5 Actividad 6: Rúbrica de autoevaluación análisis de un texto fílmico.....	89
Anexo 6 Actividad 8: Construcción de preguntas entrevista semiestructurada .....	90
Anexo 7 Actividad 8: Escritura de relatos.....	91
Anexo 8 Actividad 9: Construcción de mapas conceptuales.....	92
Anexo 9 Esquema orientado para la construcción de mapas conceptuales.....	93

## 1. Presentación

El diseño de esta propuesta partió de la reflexión del quehacer pedagógico en función del propósito de educar en la sede ITAC el Águila de la I.E.A. Las Aves, a niños y jóvenes de comunidades rurales, campesinos, afrodescendientes e indígenas de la etnia Nasa, del Resguardo Indígena de Canoas en Santander de Quilichao Cauca, que como en muchas Instituciones Educativas presentan bajos resultados en las pruebas Saber, teniendo como referente el histórico comparativo de los tres últimos años, el cual muestra que en promedio el 32% de los escolares se ubican en nivel insuficiente de desempeño en el área de lenguaje, hecho que también se ve reflejado en los resultados académicos. La realización de actividades diagnósticas evidenció dificultades en las competencias relacionadas con lenguaje, en cuanto a lectura, escritura, interpretación y comprensión de textos. Es por ello que el propósito principal de esta propuesta es proporcionar a los estudiantes elementos de lenguaje escrito que contribuyan en el avance de las habilidades necesarias para mejorar la comprensión de lectura de textos de ciencias naturales del sistema de aprendizaje tutorial (SAT), teniendo en cuenta que estos se utilizan como unidades de estudio en la sede bachillerato. Es importante mencionar de los textos guía, que su diseño corresponde al enfoque constructivista, a partir de la pedagogía de la pregunta como estructura metodológica, que conlleva a la construcción de conceptos basados en la lectura y solución de preguntas, por tanto, la exigencia se centra en la capacidad de comprensión. En ese sentido la reflexión en torno a la aplicación y comprensión que hacen los estudiantes de la estructura integrada de los textos del SAT, llevó a revisar de qué modo se permite una mediación docente más efectiva. En el caso las capacidades científicas plantean acercar al estudiante al pensamiento científico y a la forma como trabaja la ciencia, transitando por el estudio de



diferentes unidades, en las cuales se incluye la indagación de saberes ancestrales y/o tradicionales presentes en la comunidad sobre las relaciones del hombre con el entorno vivo, dando lugar a la implementación de las actividades planteadas en el proyecto pedagógico de aula, saber ancestral como saber escolar, en las cuales el saber ancestral es tomado como un elemento clave que le permite a los estudiantes realizar contrastes entre los saberes empíricos y el saber científico cimentados en la comprensión de conceptos estudiados y desde las concepciones de la realidad inmersa en su contexto, permitiéndoles reconocer la complementariedad de saberes, desde la perspectiva del equilibrio epistémico, comprendido como el reconocimiento del saber ancestral sin el cual el saber científico estaría incompleto, por tanto posibilita la coexistencia de saberes sin que uno demerite al otro.

Teniendo en cuenta que el lenguaje es un área transversal a todo el currículo, se implementó de manera alterna el abordaje de actividades de mediación y el estudio de las Ciencias Naturales, bajo una estructura metodológica de investigación de enfoque cualitativo, que facilita “el conocimiento de las tendencias de la realidad social, considerada como un hecho objetivo” (Serrano 2001:25) Para abordar la problemática se establecen 4 fases para la comprensión de lectura (dominio, apropiación, privilegiación y reintegración), para inferir el nivel de comprensión lectora en que se encuentran los estudiantes del grado 6° A. Para ello, se determinó aplicar los géneros discursivos, específicamente el narrativo, recurriendo a los relatos de los mayores y las mayores de la comunidad, quienes son de predominancia oral, una característica que hace parte del acervo cultural de la etnia Nasa.

De otro lado, el enfoque cuantitativo, permite establecer datos cuantificables sobre los resultados alcanzados al desarrollar las actividades de mediación, planteadas desde la estructura del proyecto pedagógico de aula y el enfoque crítico de acuerdo con Bisquerra (1989:52),

orienta al estudiante a establecer relaciones desde la comprensión lectora, el análisis de una problemática que incide en la acomodación del individuo en progreso, a su entorno cambiante, para ello se determina realizar una mediación donde se aborden diversos contextos en los que el escolar se desenvuelve, para revisar prácticas y concepciones en cada uno de ellos (microsistema, mesosistema, macrosistema), amparados en los planteamientos de experimentos naturales de Bronfenbrenner (1987, p. 55) y en el marco de la teoría sociocultural planteada por Vygotsky (1991, p. 158). En cuanto al establecimiento de zonas próximas que favorecen el proceso de aprendizaje del individuo, quien aprende gracias a su entorno. Se consideran además los postulados de Freire (1965, p. 10) a partir de ellos, se propone como objetivo final que el escolar logre un aprendizaje significativo que le permita construir transformaciones reales cuando aprende desde su propio contexto.

### **1.1 Descripción del problema**

Al reflexionar acerca de la responsabilidad que implica la educación de los escolares, independientemente de la edad o grado en el que se encuentren, es necesario considerar varios aspectos importantes, en primera instancia, los desempeños deficientes logrados en las pruebas SABER a nivel institucional con un promedio de 3,61 en el Índice Sintético de Calidad de la Básica Secundaria para el año 2016, dejan entrever las fallas existentes en la práctica docente, al considerar que el escolar ha desarrollado todas las capacidades inherentes al lenguaje, que permiten enfrentarse al estudio de cualquier tipo de texto, siendo esta una apreciación equivocada, ya que muestran dificultades de escritura y lectura, por lo que se convierten en agentes pasivos durante el proceso de aprendizaje.

En segundo lugar, anualmente a la sede Bachillerato de la I.E.A. Las Aves llega un promedio de 68 estudiantes provenientes de 10 sedes de básica primaria, de las cuales 5 tienen docentes de atención multigrados, con una metodología de enseñanza enfocada en el modelo de escuela tradicional. La nueva etapa enfrenta a los estudiantes al currículo integrado del SAT, el cual está estructurado por niveles ( impulsor 6°, 7°; práctico 8°, 9° y bachiller 10°,11°), con textos y unidades de estudio para cinco capacidades (científicas, tecnológicas, matemáticas, de comunicación y de servicio), diseñadas a partir de la pedagogía de la pregunta, por lo que deben ser estudiadas a través de la lectura dirigida, la solución de preguntas direccionadas a relacionar conocimientos previos con los conceptos objeto de estudio y establecer relaciones entre teoría-práctica-teoría, de tal manera que le permitan al escolar ampliar su conocimiento y desarrollar capacidad interpretativa, comprensiva, argumentativa y propositiva acordes al grado de complejidad que el nivel exige, esto implica leer y construir conceptos, por lo que puede considerarse que el escolar se ve expuesto a un choque a razón de la metodología de trabajo vivenciada en la escuela y la que exige la sede bachillerato, a ello se suma la inapropiada medicación que se hace entre el texto y el estudiante, el texto es asumido como tarea de estudio, por tanto se descuida un aspecto fundamental, el interés que este debe generar en él, por último los conocimientos previos son interpretados como el aprendizaje logrado en la escuela, invisibilizando de esta manera la importancia de los saberes ancestrales como parte de los conocimientos previos, siendo estos claves para la comprensión en un individuo, cuyas vivencias se sitúan en relación a su cultura, en el contexto territorial en el que vive, permitiendo que se haga una mejor representación de la realidad, mejorando así su nivel de comprensión y contribuyendo al aprendizaje significativo.

Debido a ello las capacidades inherentes al lenguaje se convierten en el eje facilitador del proceso de mediación de la enseñanza y el aprendizaje de los estudiantes. Para este caso se toma como referente el área de Ciencias Naturales, que corresponde a las capacidades científicas, en la cual se ha podido notar serias dificultades en la comprensión lectora, evidenciadas en la dificultad al leer, en el vocabulario limitado, dificultad para expresar sus propias ideas en forma clara y coherente de forma oral o escrita, identificar ideas principales de la lectura, construir conceptos y seguir instrucciones, tal es el caso que al usar proposiciones para decidir sobre su veracidad o falsedad, estas son interpretadas como preguntas, las cuales intentan resolver al azar y por ende al argumentar la opción marcada esta carece de coherencia.

De esta manera queda en evidencia que las dificultades en la comprensión lectora de los estudiantes, tiene que ver con la concepción fragmentada del lenguaje desde la óptica docente, él cual considera que todo lo relacionado a lectura y escritura es pertinente al área y al docente de lenguaje, dar por hecho que escribir es sinónimo de comprender, de otro lado en el contexto familiar la inexistencia de referentes en procesos lecto-escriturales es mínimo, visto así cobran mayor valor los saberes ancestrales relacionados con las manifestaciones fenomenológicas de naturaleza, como una línea de consulta específica en un contexto situado que posibilita a los escolares mejorar sus habilidades de comprensión lectora, en relación con su propósito comunicativo, contribuyendo en la comprensión del entorno que lo rodea, una realidad que genera el siguiente cuestionamiento.

¿Cómo mejorar la comprensión lectora, en los estudiantes de grado 6° A de la I.E.A. las Aves de Resguardo Indígena de Canoas, através de procesos escriturales relacionados con los saberes ancestrales de la cultura Nasa en el marco de un proyecto pedagógico de aula?

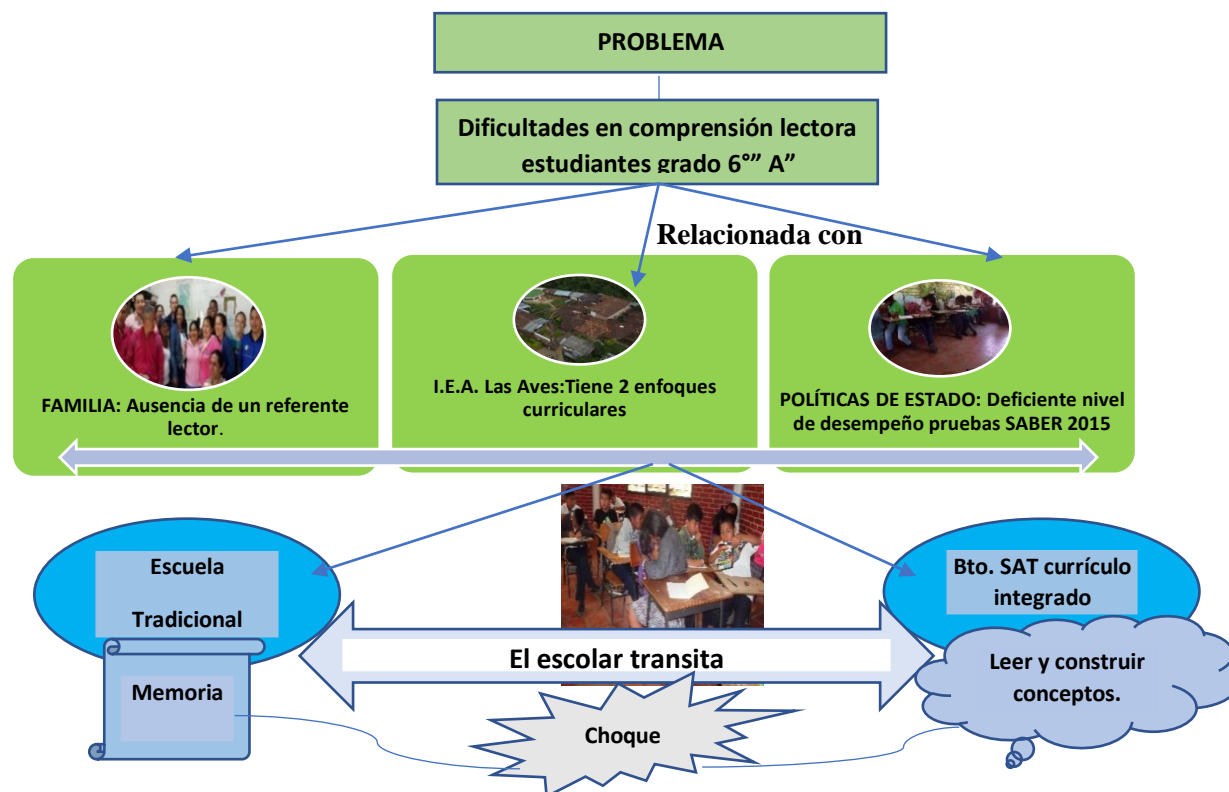


Figura 1 El problema

Fuente: Docente Norby A. Zemanate

## 1.2 Objetivos

**1.2.1 Objetivo general.** Mejorar el desarrollo de los niveles de comprensión lectora, a través de la narración escrita de los saberes ancestrales de la cultura Nasa, con niños de grado 6º A de la I.E.A. Las Aves sede Bachillerato.

### 1.2.2 Objetivos específicos.

- Valorar la capacidad de comprensión lectora de los estudiantes del grado 6º A de la I. E. A. Las Aves, antes y después del desarrollo de la propuesta pedagógica.
- Diseñar e implementar un proyecto pedagógico de aula que permita mejorar los niveles de comprensión lectora en los niños del grado 6º A de la I. E. A. Las Aves, mediante el

reconocimiento y contraste de los saberes ancestrales de la cultura Nasa sobre las manifestaciones de la naturaleza.

- Sistematizar la experiencia, para determinar su impacto e incidencia en los niños del grado sexto “A” de la I.E.A. Las Aves.

### **1.3 Justificación**

El aprendizaje significativo de los niños (as), exige el desarrollo de capacidades que le permitan abstraer del contacto con fenómenos naturales la conceptualización de ideas que le permitan conocer y comprender el mundo a su alrededor, de tal manera que puedan expresar de forma clara y coherente sus ideas, a través de la producción de escritos, el escribir acerca de un fenómeno requiere darle sentido a ese fenómeno, al hacerlo, quien escribe toma conciencia de lo que sabe y lo que no sabe, y establece nuevas relaciones con otras ideas y con sus observaciones. Las actividades diagnósticas de lectura realizadas previamente en clase han evidenciado las dificultades en cuanto a comprensión lectora en el área de ciencias naturales de los estudiantes del grado 6° A, teniendo en cuenta que:

La importancia de la comprensión es clave, pues es la destreza cognitiva que permite el paso de la lectura como descifrado a la lectura como fuente de aprendizaje. Por ello, la aspiración actual de que todos los estudiantes alcancen un alto dominio de la lengua escrita no es un desafío cualquiera y sugiere que el entrenamiento explícito en la mejora de la comprensión se extienda a toda la educación primaria y más allá. (Pascual, Goikoetxea, Corral, Ferrero y Pereda, 2014, p.2).

Es necesario plantear estrategias pedagógicas que transformen la práctica docente, al recibir al escolar se cree que este ha desarrollado las capacidades necesarias relacionadas con el lenguaje, para enfrentarse a diferentes tipos de texto, aunque la realidad es otra, así lo revela la pasividad de los estudiantes durante la clase, y sus múltiples dificultades al leer, escribir, e intentar

expresar ideas ya sean propias o relacionadas con una lectura. Es importante por ello direccionar la mediación entre el estudiante y el texto, para que el primero deje de ser agente pasivo y alcance una adecuada comprensión, por lo tanto se requiere que el texto genere un buen grado de cohesión con el lector, es decir buscar que se acerque a su interés, además es necesario que la educación retome la interacción con el contexto social y cultural, que le brinda al estudiante otros espacios de conocimiento y aprendizaje, otras lecturas, la de las realidades vividas que requieren de un buen grado de comprensión, análisis y reflexión, una interacción de la cual él hace parte y por ende le compete, le afecta en conclusión le pertenece. Acercar al estudiante a su realidad le permite de cierta manera valorar sus aprendizajes y mejorar sus desempeños académicos, siendo este un importante propósito fijado en el plan de mejoramiento institucional (PMI).

## **2. Referentes**

### **2.1 Referente conceptual**

Con respecto a la comprensión lectora como proceso implícito y eje facilitador en el aprendizaje de los escolares, se le debe prestar suma atención en cuanto a ¿cómo se comprende? y el significado que adquiere dicha comprensión a partir de una lectura, teniendo en cuenta que hay aspectos determinantes que intervienen en este proceso, de acuerdo con García Madruga (1995, p. 3) la comprensión del discurso, y en particular de textos escritos tiene como resultado “la representación mental del significado del texto”, visto así la comprensión implica el uso de los conocimientos previos, ya que exige formarse una representación de un modelo, y para ello se recurre a establecer relaciones directas con el contexto en que el escolar interactúa, sólo de esta manera la lectura adquiere un valor significativo y a su vez origina un aprendizaje significativo,

por lo que :”Leer no es un acto neutral, pues entre el lector y el texto se establecen una serie de relaciones complejas y de estrategias singulares que muchas veces modifican sensiblemente la naturaleza misma del escrito original”( Eco, 1985, p. 45). Lo que implica ir más allá de la codificación y decodificación de la palabra escrita y llegar a la lectura interactiva, en la que el lector en pro de la comprensión pueda hacer una relectura que le permita aclarar aquello que no entendió, hacer preguntas para ampliar conceptualizaciones y hacer predicciones sobre el texto. A continuación, se relaciona información sobre los conceptos y teorías que sustentan la propuesta.

**2.1.1 Comprensión lectora.** El Ministerio de Educación Nacional refiere que los problemas de la lectura hacen referencia al leguaje, en este sentido los docentes están obligados a ver el lenguaje como un todo y así evitar fragmentarlo y relegarlo sólo a un área de enseñanza-aprendizaje, este debe contribuir desde todas las áreas a una nueva concepción en la que “la significación a través de los múltiples códigos y formas de simbolizar”; significación que se da en complejos procesos históricos, sociales y culturales en los cuales se constituyen los sujetos, en y desde el lenguaje” MEN (1998, p. 45), debe ir más allá de los signos lingüísticos y el desarrollo de competencias comunicativas, un cambio hacía el uso del leguaje para el logro de significación (competencia semiótica), en contextos significativos, que se dan en el contexto particular en el que el individuo se desarrolla, inherente a una cultura que proporciona al estudiante una valoración de sí mismo en relación con los otros.

Es evidente que “los aprendizajes más importantes y significativos tienen un sentido social y no sólo son herencia por medio de la maduración bilógica” Pérez y Diez (1988, p. 43). Todo aprendizaje es significativo cuando converge con la práctica que lo reviste de valor no es



necesario esperar a que el individuo cumpla una edad determinada para el logro de aprendizajes significativos, cuyo anclaje está dado desde su pensar, sentir y hacer, aspectos para los cuales la mediación social amplía su adquisición, a partir de la pedagogía por proyectos se evidencia el espacio escolar como privilegiado para los aprendizajes significativos, donde estudiante y docente reconocen sus conocimientos previos, pueden aprender uno del otro en forma constante, compartir ideas en ambientes agradables, retomo a Jolibert cuando afirma que “La pedagogía del lenguaje centrado en el trabajo por proyectos permite vivir, en la escuela, una educación inserta en la realidad, abierta sobre múltiples relaciones hacia el exterior y los niños tienen medios para desarrollarse.

**2.1.2 Lectura dialógica.** Cuando el escolar se enfrenta a una lectura o a un texto, implica llevar a la práctica su capacidad de interlocutor con el escrito y por ende con su autor, al respecto Valls, Soler & Flecha sostienen

“La lectura dialógica es el proceso intersubjetivo de leer y comprender un texto sobre el que las personas profundizan en sus interpretaciones, reflexionan críticamente sobre el mismo y el contexto, e intensifican su comprensión lectora a través de la interacción con otros agentes, abriendo así posibilidades de transformación como persona lectora y como persona en el mundo.” Valls, Soler & Flecha (2008, p. 73).

Gracias a ello, el estudiante puede alcanzar todas las dimensiones de la lectura dialógica, entendida como el logro de todas las metas, y que está determinada por el ambiente que al interior del aula pueda mediar el docente.

Uno de los ámbitos fundamentales del aprendizaje es el aula y es en ella donde hay que organizar espacios que fomenten las interacciones para el aprendizaje de la lectoescritura. Una posibilidad son los grupos interactivos, una forma organizativa del aula pensada para fomentar las

interacciones entre iguales y con adultos de la comunidad, con el fin de aumentar el aprendizaje instrumental y la solidaridad. (Valls et al., 2008, pág. 82).

Las interacciones son un aspecto relevante en el proceso de comprensión de los fenómenos naturales desde el pensamiento cosmogónico de la cultura Nasa, teniendo en cuenta que es una cultura de predominancia oral en la que “la tulpa y el fogón” se constituían como el principal espacio de educación en el ámbito familiar, “era un espacio para la enseñanza de lengua materna, tradiciones, usos y costumbres, se corregía y simbólicamente se echaba al fuego lo malo para que desapareciera” Yule Yatacue & Vitonas (2012). La ajetreada vida moderna, a la que no han sido ajenos los pueblos indígenas del norte del Cauca, ha contribuido a que la tulpa en las familias desapareciera y fuese reemplazada por la tecnología (televisor, computador, etc.), originando una ruptura entre los saberes inmersos en la cultura y el conocimiento escolar.

**2.1.3 Enseñanza recíproca.** Durante todo el proceso educativo el estudiante avanza en la escala de complejidad que los contenidos objetos de estudio le exigen en cuanto a comprensión como sinónimo de destreza cognitiva, con respecto a ello Pascual, Goikoetxea, Corral, Ferrero y Pereda afirman, “La importancia de la comprensión es clave, pues es la destreza cognitiva que permite el paso de la lectura como descifrado a la lectura como fuente de aprendizaje”. (Pascual et al., 2014, p.2).

“Una de las intervenciones que ha mostrado mayor eficacia para mejorar la comprensión lectora es la Enseñanza Recíproca (en adelante ER) [...] El docente al detectar deficiencias en cuanto a competencia de interpretación, comprensión y argumentación en lo que a lenguaje se refiere, encuentra varias rutas a seguir, esta metodología propone un proceso en el que durante la lectura el profesor, a través del modelado y del pensamiento en voz alta en un contexto de diálogo rico y significativo, va enseñando de manera explícita y flexible a los estudiantes “Otros

elementos de la ER que juegan un rol clave son el diálogo, la responsabilidad, la autorregulación y la preparación del profesor” (Pascual, Goikoetxea, Corral, Ferrero y Pereda, 2014, p.3) cuatro estrategias de comprensión y monitoreo (resumir, preguntar, clarificar y predecir), hasta que realizan el proceso por sí mismos y son capaces de liderarlo”. (Pascual et al, 2014).

Con respecto a la valoración de los saberes de los mayores como enseñanza recíproca, en cuanto a las manifestaciones de la naturaleza, podemos interpretar y aprender de ella teniendo en cuenta que “la ecología de saberes mientras fuerza la credibilidad para un conocimiento no científico, no implica desacreditar el conocimiento científico.... Ese uso consiste por un lado, en explorar la pluralidad interna de la ciencia, esto es, prácticas científicas alternativas” (De Sousa, 2010, p. 53), comprendiendo la necesidad de un equilibrio ecológico de saberes, donde se reconozca y se validen los conocimientos y prácticas ancestrales, sin entrar en choque con los postulados de evidente comprobación científica, es decir, que puedan coexistir en complementariedad, de tal manera que puedan abordarse desde el aula de clase, a través de la indagación, originando a su vez una lectura más consistente de los saberes compartidos por los mayores en relación con la valoración y cuidado de la madre tierra, vinculando de forma directa al escolar en la comprensión de los fenómenos de la naturaleza desde el pensamiento cosmogónico.

**2.1.4 Modelo metasociocognoscitivo.** El acercar al estudiante a la consulta e investigación de una de las problemáticas más sentidas que hay al interior de su comunidad, le permite resignificar los saberes ancestrales relacionados con los fenómenos de la naturaleza, desde el pensamiento de los mayores, quienes son de predominancia oral en el lenguaje, convirtiéndose así el estudiante en un puente hacia la rigurosidad del lenguaje escrito.

Desde el carácter disciplinar de la lengua escrita, el modelo metasociocognitivo plantea los procesos cognitivos y metacognitivos como factores esenciales para hacer partícipes a los niños en una comunidad escrita de construcción de significados, regulación de su proceso a partir de la resolución de problemas y toma de decisiones al componer un escrito (Peña y Quintero, 2016, p. 204),

Cuando el estudiante es capaz de leer e interpretar de forma correcta su entorno, es ésta una acción que genera poder en él.

En acuerdo con Cassany y Castella (1990) “Al aprender a leer los individuos obtienen poder (se empoderan), cada estudiante tiene una manera única de expresar su interpretación del mundo que le rodea y lo que entiende de los fenómenos de la naturaleza. Si todo acto educativo se convierte en un espacio que aporte acciones transformadoras para las realidades en que viven los educandos, se podrá comprender en mayor amplitud lo que plantea Freire”

La educación como un proceso constante de liberación de los seres humanos, donde han de relacionarse de forma dialéctica con su entorno, en un mundo que está en constante cambio, transformación y recreación; tomando como preocupación principal la profundización de la conciencia en la praxis y una constante confrontación con la realidad. “Es por ello que se debe rechazar cualquier acercamiento manipulado y extensionista por parte de los maestros al imponer sus puntos de vista “(Freire 1998). Por lo tanto, se infiere que el primer espacio donde el individuo aprende es su entorno, lleno de imágenes, conceptos, relaciones e interacciones de gran significancia tanto para el individuo como de su entorno, es allí donde el individuo inicia el dinámico proceso de aprendizaje, mediado por el lenguaje.

Sólo cuando el individuo es consciente de la realidad que lo rodea es cuando decide desde su praxis que debe cultivar en su estado natural, para proteger y protegerse así mismo a su vez, y qué de ella necesita transformar, comprendiendo que la transformación se da desde la liberación

que nace en el conocimiento orientado desde las aulas, donde cada año recibimos individuos en quienes debemos potenciar la capacidad de transformar para liberar. Toda cultura encierra concepciones y saberes propios de las diferentes manifestaciones que la naturaleza expresa en su contexto, muchas veces percibidas a través de los sueños como aviso de peligros inminentes o alertas tempranas de la madre tierra y la madre naturaleza, en cuanto al uso, cuidado y abuso que sus habitantes le puedan estar dando y que compromete el equilibrio y armonía anhelado. Por lo que la riqueza de Historias narradas desde la oralitura como género discursivo en práctica, a los que Rebollo. M.<sup>a</sup> Á. (2001: 80) señala “se constituyen en herramientas culturales específicas que están adaptadas a contextos”, así mismo Volshinov (1976, p. 100) refiere “El significado de una palabra está totalmente determinado por su contexto” aquel en el que el escolar interactúa permanentemente, por lo tanto, sus dinámicas le son cercanas y todas las acepciones culturales presentes en ella.

**2.1.5 Aprendizaje colaborativo.** Comprender la dinámica del uso del lenguaje oral, a partir de las realidades que brindan el contexto local de un territorio, en el que la cultura muestra cierta resistencia al lenguaje escrito, como herramienta fundamental que permita trascendencia de los saberes ancestrales inmersos en el pensamiento cosmogónico del indígena Nasa, visto como una forma de contribuir desde la comprensión de las manifestaciones fenomenológicas de la naturaleza, como una oportunidad de contraste de saberes, en el que la escritura abrirá la puerta de un legado cultural escrito a las nuevas generaciones, implica aceptar según Anna Camps (1990), “no siempre los talleres literarios se ha basado en técnicas aplicables de forma más o menos mecánica. Las experiencias más estimulantes han tenido como objetivo el desarrollo de la capacidad de leer y de escribir a partir de proyectos de escritura de textos en los que la lectura y

el análisis se han subordinado a ellos”, por lo que se hace necesario escribir bajo unos principios determinados de aprendizaje colaborativo, donde el trabajo en grupo, partir de proyectos de aula ha demostrado ser una alternativa exitosa, interpretado como una manera de aprender con otros y aprender de los otros, con el propósito de superar aprovechar capacidades y superar debilidades.

## **2.2 Referente pedagógico**

Para llevar a cabo esta propuesta se recurre al concepto de aprender desde el contexto, desde el medio natural en el que el individuo crea y recrea sus pensamientos, en donde se dan lugar los primeros procesos de comprensión e interpretación del mundo que le rodea, en concordancia con ello (Volshinov 1989).”La tarea principal de la comprensión no se reduce en absoluto al reconocimiento de la forma lingüística que el hablante utiliza en cuanto a forma conocida,(...) la tarea de la comprensión, en general no se reduce al conocimiento de una forma aplicada, sino a su comprensión precisamente en un contexto dado y concreto.” (pág. 98, 99). Por lo tanto, es necesario determinar una estrategia pedagógica en la cual se planteen diferentes actividades tendientes a mejorar la comprensión lectora, se hace necesario establecer una estructura dinámica y pertinente al contexto rural indígena, por lo que recorro a Camps A. (2003), quien afirma que, “Los proyectos de lengua se formulan como una propuesta de producción global (oral o escrita) que tiene una intención comunicativa, por lo cual habrá que tener en cuenta y formular los parámetros de la situación discursiva en que se inserta, y, al mismo tiempo, se formula como una propuesta de aprendizaje con unos objetivos específicos que tienen que ser explícitos y que pueden ser los criterios de producción y de evaluación de los textos que se escribe”.

Visto de esta manera facilita espacios de aprendizaje colaborativo, con unos objetivos definidos que pueden ser evaluados, en cuanto a los resultados de aprendizaje obtenidos, además

al concebir una propuesta de común acuerdo con los escolares, facilita en cierta medida la apropiación del mismo, al sentir que sus voces son tenidas en cuenta y por medio de ellas resignificaran los saberes ancestrales propios de la cultura Nasa.

## **2.3 Referente legal y normativo**

### **2.3.1 Ley 115, ley general de la educación.**

**Artículo 23 Áreas obligatorias y fundamentales:** para el logro de los objetivos de la educación básica se establecen áreas obligatorias y fundamentales del conocimiento y de la formación que necesariamente se tendrán que ofrecer de acuerdo con el currículo y el Proyecto Educativo Institucional.

**2.3.2 Lineamientos curriculares.** La normativa colombiana sobre autonomía curricular establece los roles de las autoridades educativas como el ministerio de educación nacional y de la institución educativa y sus profesores. Las primeras pueden sugerir en el marco de las buenas prácticas de la enseñanza, lineamientos sobre cómo diseñar y desarrollar el currículo; los segundos deben diseñar y desarrollar ese currículo para cada una de las áreas. Se propusieron unos referentes curriculares muy amplios, que combinan los procesos generales de aprendizaje, los contextos y los conocimientos básicos, puntos de vista indispensables para desarrollar un currículo bien articulado con el PEI o el PEC, en este sentido los Lineamientos Curriculares constituyen un marco de referencia para los estándares básicos de calidad.

**2.3.3 Estándares básicos de competencia.** La formulación de estándares básicos de competencias, cuyo punto de partida fueron los lineamientos, se une a esta tarea del Ministerio

por establecer unos referentes comunes que, al precisar los niveles de calidad a los que tienen derecho todos los niños, niñas y jóvenes de nuestro país. Para el grado sexto específicamente en lenguaje, contemplan que, en producción textual el estudiante debe conocer y utilizar estrategias argumentativas que posibiliten la construcción de textos orales en situaciones comunicativas auténticas, producir textos escritos que correspondan a necesidades específicas de comunicación; en comprensión e interpretación textual, debe estar en condiciones de Comprender e interpretar diversos tipos de texto, para establecer sus relaciones internas y su clasificarlos según la tipología textual, al igual que reconocer la tradición oral como fuente de la conformación y desarrollo de la literatura.

Para el área de ciencias naturales del grado sexto, los estándares básicos de competencia consideran una aproximación al conocimiento como científico natural, para ello el escolar debe observar fenómenos específicos, formular preguntas específicas sobre una observación o experiencia y escoger una para indagar y encontrar posibles respuestas, formular posibles explicaciones, con base en el conocimiento cotidiano, teorías y modelos científicos, para contestar preguntas.

**2.3.4 Derechos básicos de aprendizaje.** Los Derechos Básicos de Aprendizaje (DBA), constituyen una herramienta dirigida a toda la comunidad educativa para identificar los saberes básicos que han de aprender los estudiantes en cada uno de los grados de la educación escolar, de primero a once, en las áreas de Lenguaje y Matemáticas, se estructuran guardando coherencia con los Lineamientos Curriculares y los Estándares Básicos de Competencias.



### 3.

## 4. Referente Metodológico y resultados

### 4.1 Metodología

Esta propuesta de intervención se desarrolla bajo la perspectiva del paradigma cualitativo, en relación directa con la teoría sociocultural.

En cuanto al Enfoque Sociocultural, también conocido como neo vygotskiano, se caracteriza por focalizar la historia como particular y situada, y a la cultura determinada por relaciones y prácticas particulares. El objetivo de este proyecto ontológico es promover la equidad social a través de la diversidad. Descartan como instrumento conceptual la dialéctica, y consideran que el “desarrollo” es siempre cultural, otorgando primacía al contexto. Este grupo reconoce las fortalezas culturales de las comunidades, atribuyéndoles la posibilidad de que realicen cambios por sí mismas”. (Sulle, Bur y Stasiejko, 2015, p.288).

La metodología corresponde al enfoque cualitativo porque apunta a recolección de datos de orden subjetivo, con respecto a los instrumentos usados para el proceso de mediación, brindando la posibilidad de usar técnicas cualitativas desde los géneros discursivos como el relato , partiendo de una actividad inicial, considerada diagnóstica, que se prevé a arrojará información sobre las dificultades evidenciadas en el proceso de comprensión lectora, según Serrano (2001:28) “los enfoques de carácter cualitativo e interpretativo en la investigación social insisten en que su tarea principal no es elaborar teorías científicas que puedan contrastarse de modo experimental, sino interpretar la acción social y desvelar su significado....Si queremos modificar cualquier tipo de situación social debemos partir de cómo la viven, sienten y expresan los implicados, contando con su participación”, de ahí la importancia de vincular al educando de forma directa con lecturas de interés, cercanas a su realidad, antes que entregar un texto de

lectura que no pasara de ser información antes que acto comunicativo que origine aprendizaje, visto de esta manera la comprensión y apropiación de la realidad permitirá la producción de un escrito como acto comunicativo. Por tanto “Las técnicas proyectivas, brindan una muestra de la conducta individual suficientemente expresiva y con suficiente brevedad como para ser clínicamente utilizable y lo bastante estimulante como para provocar una serie de respuestas del sujeto. En la interpretación de las respuestas, el acento recae sobre el elemento personal acusado en la diversidad de conductas (Bell, 1992, p. 16). Para lo que se aplica una prueba inicial, que permite determinar los niveles en la comprensión lectora relacionados con la resignificación de saberes ancestrales, sobre las manifestaciones de la naturaleza al interior del territorio, al evaluar la comprensión lectora se tendrán en cuenta dos niveles **dominio, apropiación, privilegiación y reintegración**. En cuanto al desarrollo de conciencia frente al impacto causado por la problemática abordada se tienen en cuenta tres contextos de manifestación de los mismos, **microsistema, mesosistema y macrosistema**, las actividades se estructuran desde un proyecto pedagógico de aula para la mediación”, dado que Camps (2003) y Jolibert (1999),afirman “que cualquier actividad que realicen los niños con su maestra se desarrolla cooperativamente porque se organizan, se dan reglas de convivencia y de funcionamiento, administran su espacio, su tiempo, sus recursos y sus actividades”, por lo que el relato como género discursivo contribuirá al aprendizaje cooperativo; por medio de ellos se pretende explorar las competencias de comprensión lectora y los procesos de concientización sobre la importancia de la apropiación de los saberes ancestrales de los mayores en coexistencia con el saber escolar sin entrar en disputa por juicio de valor. En cada uno de los niveles se realizarán preguntas con el propósito de valorar tanto la comprensión lectora como el nivel de conciencia que despierta la resignificación de los

saberes ancestrales relacionada con las manifestaciones fenomenológicas de la naturaleza y la interpretación que se hace de las mismas.

El enfoque cuantitativo permite medir el impacto formativo causado por la intervención pedagógica, acorde a las actividades planteadas y la efectividad alcanzada en cuanto al estudiantado y el grupo focal en términos cuantificables, de acuerdo con las pruebas inicial y la de salida, teniendo en cuenta que la metodología cuantitativa “facilitan el conocimiento de las grandes tendencias de la realidad social, considerada como un hecho objetivo” (Serrano, 2001, p. 25). Es así como este enfoque permite mostrar la cuantificación de datos obtenidos a partir de la mediación, ayudando a visualizar la mejora en los niveles de comprensión lectora según los rangos de frecuencias encontrados, con el objetivo de valorar en términos de cantidad la incidencia de la mediación pedagógica en el estudiantado.

La convergencia del enfoque crítico se evidencia en cuanto al abordaje de la comprensión lectora desde la perspectiva de una problemática desconocimiento de los saberes ancestrales como fuente de consulta, para que sean comprendidos y relacionados como parte de la vida misma del estudiante, algo que es inherente a él, por tanto le corresponde, son una realidad presente en el territorio, en el país y el mundo, visto de esta manera, apunta a que el escolar desarrolle un grado de concientización tal, que llegue a sentir la necesidad de transformar esa realidad al realizar acciones encaminadas a la visibilización de las voces de los mayores, a partir de ayudar a transitar de la oralitura a la escritura los relatos.

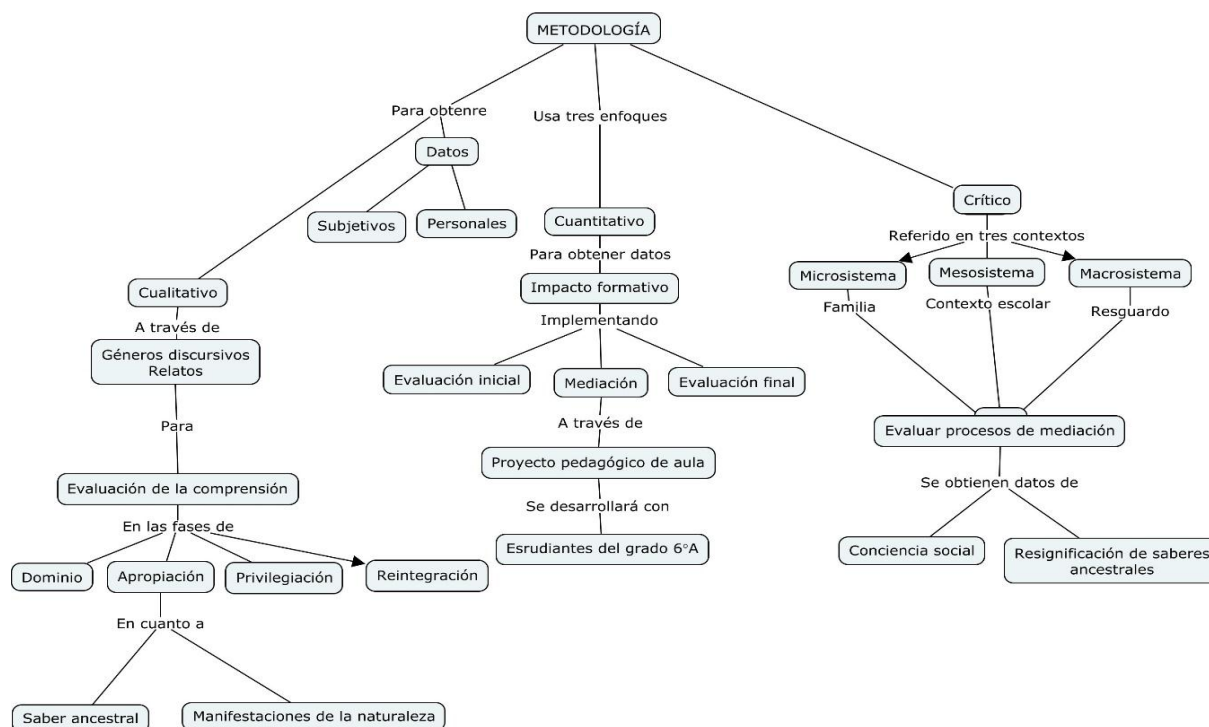


Figura 2 Metodología

Fuente: Docente Norby Alexandra Zemanate

## 4.2 Estrategia metodológica

Dentro de la propuesta de intervención, el enfoque crítico orienta el proceso pedagógico, los procedimientos didácticos y operacionaliza la intencionalidad de cambio, pues contribuye a la alteración de los procesos de comprensión lectora y conciencia social que tienen los estudiantes, promoviendo cambios que empiezan en el nivel personal y redundan en beneficio institucional y sociocultural, todo ello mediante la experimentación de prácticas educativas innovadoras. El planteamiento de esta propuesta es abordado desde los postulados de la teoría del desarrollo humano, que invita a implementar un experimento ecológico, como “un intento de investigar la acomodación progresiva entre el organismo humano en crecimiento y su ambiente, a través de un contraste sistemático entre dos o más sistemas ambientales o sus componentes estructurales, procurando controlar con todo cuidado otras fuentes de influencia, ya sea por medio de

asignaciones hechas al azar (en un experimento planeado) o por comparación (en un experimento natural) (Bronfenbrenner, 1987, p. 55 ). En concordancia con ello permite que las actividades pedagógicas planteadas como mediación evidencien en el estudiantado sus cambios en relación con la acomodación progresiva a su entorno natural, donde se pueden apreciar los cambios en el proceso de comprensión lectora y desarrollo de conciencia social, desde el microsistema, las concepciones frente al conocimiento propio sobre la preservación ambiental en el entorno vivo, en interacción con los fenómenos físicos, el mesosistema del contexto familia e institucional y en el macrosistema referido a las prácticas culturales de las comunidades indígenas en el territorio.

#### **4.3 Descripción de la estrategia metodológica**

La razón por la cual se implementó de manera alterna a las clases de ciencias naturales el proyecto pedagógico de aula (PPA), toda vez que este se caracteriza porque nace de la identificación de una problemática, corresponde a un modelo pedagógico con enfoque social, promueve el trabajo en equipo, implica aprender desde el hacer, permite la articulación con otras áreas y a su vez transforma la práctica pedagógica, en contraste con el contexto en el que se vive. La metodología que se desarrolló en este proyecto de aula fue totalmente práctica, para corresponder a la dinámica de aprender- haciendo, por lo que promovió el aprendizaje significativo en los estudiantes de forma amena y creativa, para lo cual se plantearon tres fases: Preparación, realización y evaluación. Se dimensiono desde la perspectiva de enseñar por proyectos de Camps A. (2003) quien afirma “Las dificultades inherentes a la enseñanza de la lengua han llevado a menudo a profesoras y profesores a Buscar soluciones en las diversas ciencias que, de una forma o de otra, están relacionadas con ella.” Teniendo en cuenta esta

afirmación es válido e importante el desarrollo de proyectos pedagógicos de aula relacionado con competencias del lenguaje, desde el área de ciencias naturales, con el propósito de fortalecer capacidades inherentes al lenguaje debido a que este es transversal a todo el currículo.

La fase de preparación consideró, la formulación del proyecto, los objetivos de aprendizaje encaminados a superar la problemática; la realización comprendida como la planeación y ejecución de diez actividades orientadas a usar como línea de consulta los saberes ancestrales de la cosmovisión Nasa, que contribuyen al estudio de lecciones de ciencias naturales (La observación, el calor, cambios de fase, modelos y teorías, seres vivos y seres no vivos), en relación a los objetivos de aprendizaje, estas se registraron en bitácoras, de tal manera que permitieron la sistematización de resultados y la evaluación del proceso, y a su vez se logró determinar los resultados alcanzados en cuanto a lo que se hizo y lo que se aprendió. La puesta en marcha de la estrategia de intervención se realizó de la siguiente manera: Una primera fase diagnóstica, para la que se diseñaron tres encuestas, una dirigida a los estudiantes para determinar sus intereses en cuanto a afinidades con tipologías textuales y generar nociones de la ruta a seguir; encuesta a padres de familia para sustentar relaciones familia-lectura y una tercera encuesta para docentes que indaga sobre sus percepciones a cerca de la comprensión lectora; una segunda fase encaminada al uso de elementos de lenguaje enfocados en el relato, que a su vez se subdivide en dos fases, un momento de aprestamiento para la identificación y uso de los elementos que estructuran un relato y un segundo momento de contacto con la comunidad estableciendo canales de comunicación que la posicionaron como fuente del saber a partir de la construcción de preguntas para una entrevista semiestructurada; una tercera fase de producción escrita, al usar la información obtenida en la construcción de un relato y contraste de saberes, identificando el aporte del saber ancestral al saber escolar y por ende en el aprendizaje y la

comprensión lectora, al elaborar mapas conceptuales. Entendiendo que la comprensión lectora es el núcleo del proceso lector, en el cual interactúan el texto, el contexto y el lector, un complejo proceso que se puso en juego para favorecer la construcción del pensamiento y a su vez la apropiación de procedimientos efectivos en la comprensión textual, logrando un control paulatino y consciente del proceso de comprender, que apuntó a mejorar las competencias semántica, en cuanto a escribir conservando un hilo conductor y textual en relación a la coherencia y cohesión textual de un escrito, siendo ambas referentes del nivel de comprensión adquirido, a su vez que contribuyen en el transito del nivel literal al inferencial.

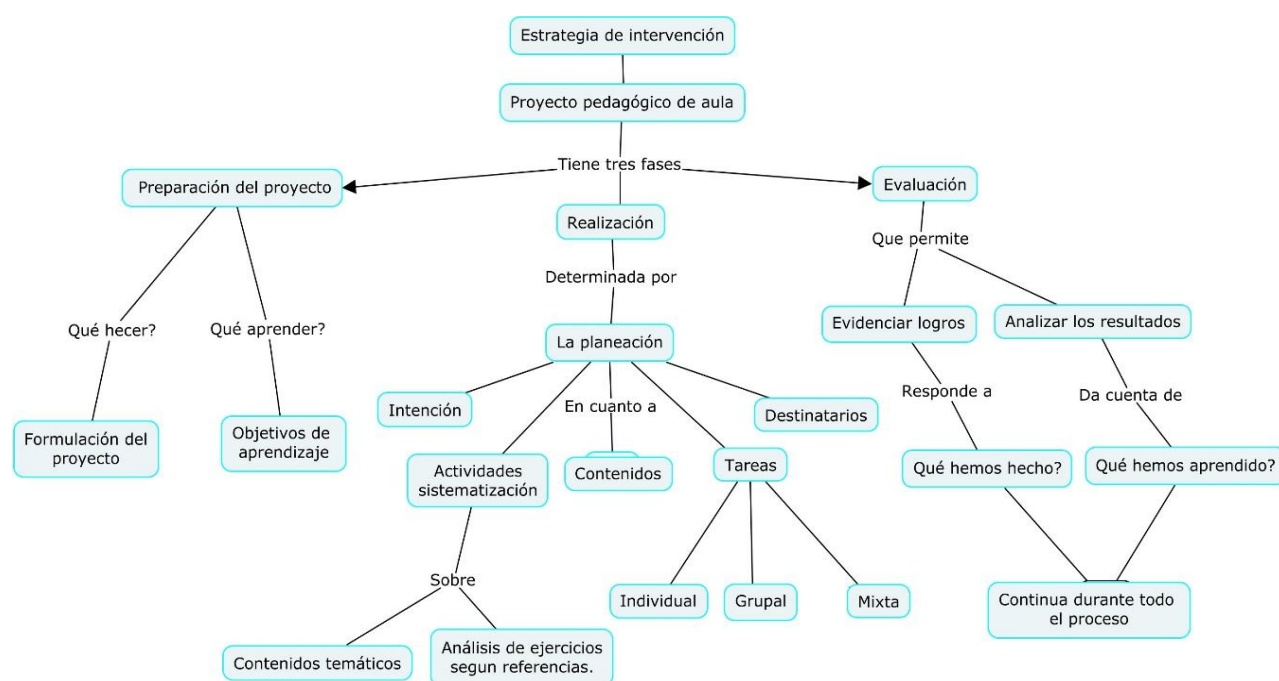


Figura 3 Estrategia metodológica PPA

Fuente: Docente Norby Alexandra Zemanate

#### 4.4 Descripción de la muestra

La implementación de la propuesta conto con inicialmente 22 estudiantes del grado 6°A, de la sede bachillerato de la I.E.A. Las Aves, que oscilan en edades ente los 11 y los 14 años , de los

cuales 10 son niñas y 12 niños, quienes son y se reconocen como indígenas Nasas, residentes en el territorio, a excepción de uno de los niños quien es y se reconoce como afrodescendiente, residente en Domingullo una vereda de población “afro” que limita geográficamente con el territorio del Resguardo Indígena de Canoas; hijos de familias que derivan su sustento de la agricultura en la mayoría de los casos, algunos del trabajo informal y unos pocos padres son empleados del sector educativo, salud o empresas industriales del casco municipal. Cabe resaltar que del grupo focal ninguno de los estudiantes es Nasa Yuwe hablante, de otro lado es importante aclarar también que el periodo de implementación de las actividades significó el transito del grado sexto a séptimo, por lo que el grupo sufrió modificaciones, 4 estudiantes reprobaron el año, dos fueron trasladadas de institución, cuatro de ellos fueron asignados a otro grupo y uno fue promovido al grado siguiente, finalizando la intervención con 11 estudiantes.

## **4.5 Registro**

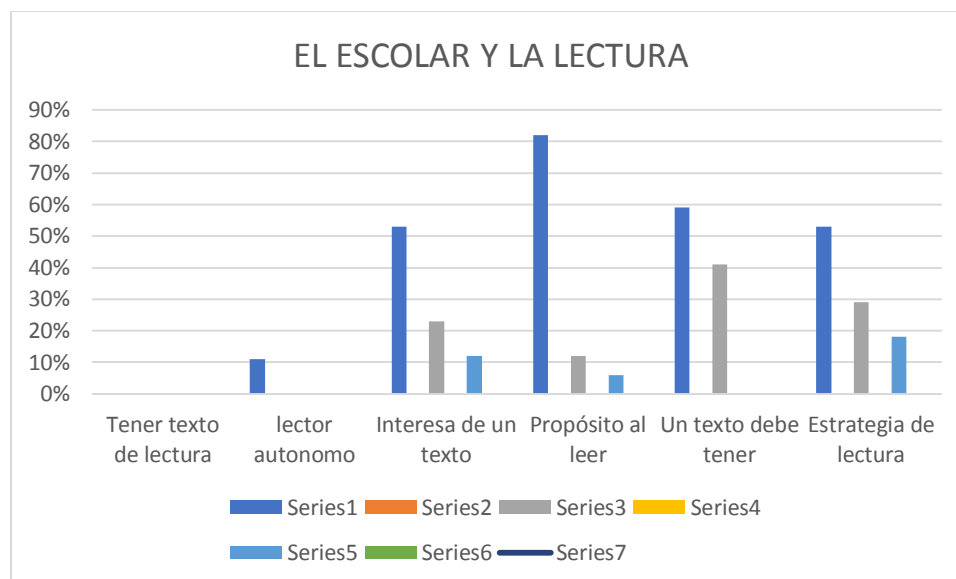
**4.5.1 Registro Primera Fase diagnóstica.** Teniendo en cuenta las dificultades evidenciadas durante el trabajo en el área de ciencias naturales, se determinó la necesidad de construir un instrumento que permitiera indagar sobre las diferentes percepciones acerca de la importancia de lectura y la comprensión de textos en el proceso de aprendizaje y enseñanza, desde los tres contextos que influyen directamente al escolar, por lo que se diseñaron y aplicaron tres encuestas (ver anexo 1), una a estudiantes, otra a padres de familia y una a docentes de diferentes áreas de enseñanza, en aras de vislumbrar la ruta a seguir.



## Fase 1.

### Registro 1

Encuesta a estudiantes: Pretende obtener datos relevantes acerca de afinidades con tipologías textuales, autonomía de lectura, características que llaman la atención de los textos y relación con estrategias de lectura que facilitan la comprensión.



Gráfica 1 Encuesta a estudiantes.

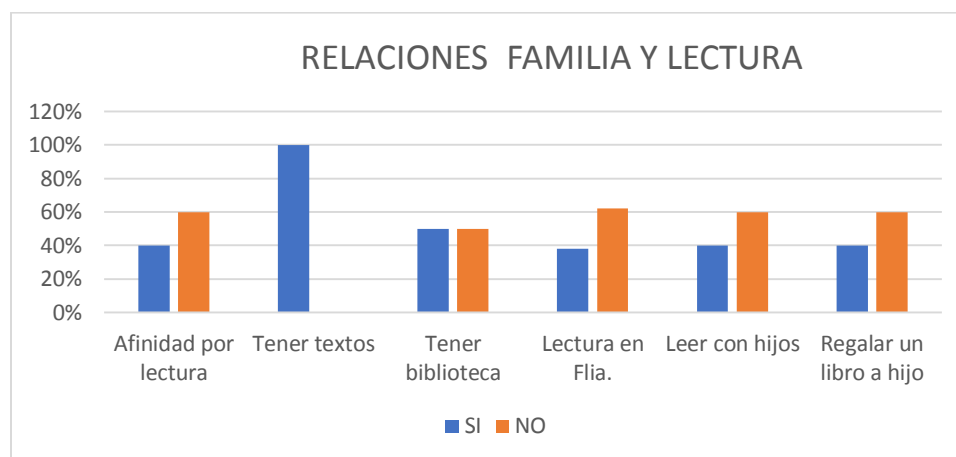
### Análisis de resultados

La encuesta arrojó datos interesantes en los siguientes aspectos, en las familias los cuentos son la tipología textual que reina, esta tendencia se ve favorecida debido a factores como, ser de amplia circulación y bajo costo en el mercado, además son un recurso valioso y de uso en la educación básica primaria; el porcentaje de estudiantes que leen en sus hogares por iniciativa propia, supera la tercera parte del grupo y sus intereses están centrados principalmente en mitos y leyendas, lo que hizo pertinente la elección de saberes ancestrales a partir de relatos, al momento de leer para los escolares es vital el tamaño de letra y el espacio entre renglones, por lo que se concluyó que a menor tamaño de la letra y extenso contenido termina generando desinterés en la

lectura, siendo estos criterio relacionados con la etapa de transición por la que atraviesan (escuela-colegio), de otro lado más de la tercera parte tiene como propósito al leer entender el mensaje, lo que deja entrever el gran esfuerzo que hacen por comprender el escrito y su mensaje. Así mismo para ellos adquiere un valor agregado y motivante, que el texto tenga imágenes o fotografías de escenas reales, lo que se asocia a la relación del color como medio de expresión de la realidad, considerando así acertado el diseño del folleto como obra final. En cuanto a las estrategias usadas al leer, sienten que es más efectivo leer en voz baja, que leer en voz alta y/o escuchar a otra persona leer, dejando en evidencia diferentes estilos de aprendizaje relacionados con habilidades de comprensión lectora, así mismo permitió ver la necesidad de implementar actividades en clase enfocadas en las tres direcciones, para favorecer el aprendizaje, además de orientar en otras estrategias de lectura.

### **Registro 1 Encuesta a padres de familia**

La encuesta a padres de familia buscó encontrar las relaciones entre los hábitos y el uso de estrategias de lectura del escolar en la familia, dado que el conocimiento del contexto familiar como espacio de apoyo en el proceso de aprendizaje del niño es fundamental y resultados contrarios, a su vez ayudan a determinar la responsabilidad plena del docente al prever estrategias de comprensión y del escolar en su máximo aprovechamiento.



Gráfica 2 Encuesta a padres de familia

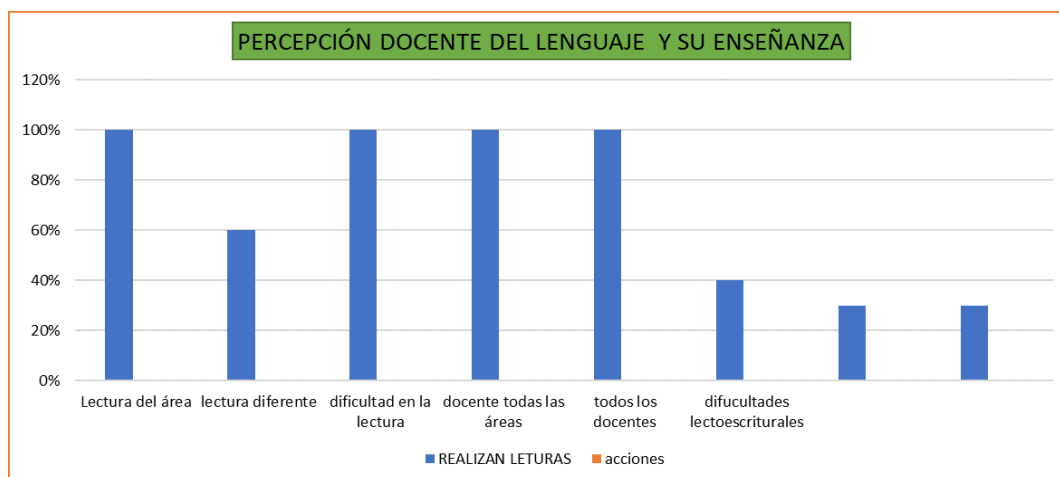
### **Análisis de resultados**

Los datos obtenidos de la encuesta a padres de familia fueron de suma importancia, me permitieron acceder a una realidad hasta ese momento desconocida. El grupo cuenta con padres de familia relativamente jóvenes, sus edades oscilan entre 35-38 años, a pesar de ello la mayoría carecen de afinidad por la lectura, por lo que presumo la inexistencia de un referente lector en la familia, sin embargo, se preocupan por tener un espacio para biblioteca y realización de tareas para el escolar. De otro lado tienden a regalar algún tipo de libro a sus hijos, a pesar de no tener espacios de lectura con los hijos, hecho que interpreto como un regalo para entretener, sin llegar a percibir su relación con el aporte que el hábito de lectura logra en la formación del escolar.

### **Registro 1. Encuesta a docentes**

Se encuestó a un grupo aleatorio de 15 docentes que orientan las diferentes áreas de 6° a 11°, con el propósito de indagar sobre su percepción en cuanto a la enseñanza del lenguaje desde su área, además de saber sobre las diferentes problemáticas que identifican en la praxis y a qué

recurren como estrategia de solución. Reconocer las fortalezas y debilidades de la mediación docente brinda elementos importantes para la estrategia.



Gráfica 3 Encuesta docente

### Análisis de resultados

La encuesta a docentes arrojó información valiosa en cuanto a la relación del lenguaje y su praxis, todos los docentes encuestados asumen que hacen lectura, pero refieren sólo las de la unidad que corresponde al área de orientación, la tercera parte de ellos recurre a elementos diferentes que conservan afinidad con el área o la lección objeto de estudio, ninguno de ellos reconoce usar estrategias de lectura, por el contrario sí manifiestan haber encontrado dificultades en los estudiantes al momento de leer, que son tratados sólo desde su área de enseñanza, estas abarcan desde la pronunciación, fluidez y la comprensión; ante la dificultad reaccionan inmediatamente corrigiendo el error, indicando la falencia y haciendo refuerzos, siendo este un aporte que podría tener mayores resultados si se hace trabajo en equipo, asumiendo los aportes en lenguaje como tarea de todos.

**4.5.2 Registro segunda fase planeación y ejecución.** De acuerdo con el enfoque metodológico desde la teoría sociocultural, la planeación de las actividades contempló tres sistemas, en los cuales se considera el escolar interactúa de manera permanente: el microsistema concebido como el contexto personal, el mesosistema que contempla el contexto del colegio y el macrosistema referido a la comunidad de la que hace parte en el territorio, así mismo se determinan en cada sistema cuatro fases que indican el avance en cuanto a la comprensión lectora, de acuerdo al producto logrado en la misma, a continuación se presenta el esquema.

**ESTRUCTURAS PARA LA COMPRENSIÓN LECTORA EN EL MARCO DE LOS SABERES ANCESTRALES, SOBRE LAS MANIFESTACIONES DE LA NATURALEZA**

**Propósito:** Concienciar acerca del aporte que hacen los saberes ancestrales, sobre las manifestaciones de la naturaleza al estudio de las ciencias

En relación a:		PROCEDIMIENTOS DIDÁCTICOS	FASES DIDÁCTICAS EN PEDAGOGÍA DEL ENTORNO VIVO.	ACTIVIDADES DE COMPRENSIÓN	PRODUCTO
FASES					
MICROSIS-TEMA	DOMINIO	-Reconocimiento de elementos de los géneros discursivos al narrar anécdotas	-Identificación del entorno que nos rodea, el ecosistema.	-Anécdotas de la niñez, narración oral.	-Compartir las anécdotas en el grupo.
	APROPIACIÓN	-Aproximación a los géneros discursivos, a partir de una lectura en espacios abiertos.	Reconocimiento de la riqueza del entorno vivo que rodea el colegio, referido a sistemas y subsistemas	-Lectura en parejas, mesa redonda para socializar lo leído.	Autoevaluación de la capacidad narradora, rúbrica.
M E S O -	DOMINIO	Uso de elementos de los géneros discursivos, al construir un relato grupal.	Identificación de la importancia de los órganos de los sentidos en el proceso de observación.	-Construcción grupal del relato de Toby.	-Cartelera con el relato escrito de Toby.
	APROPIACIÓN	Definición de líneas de consulta, por consenso grupal.	-Determinación de los temas de interés relacionados con los saberes ancestrales sobre las manifestaciones de la naturaleza y las lecciones de ciencias naturales.	-Lluvia de ideas, líneas de consulta, de acuerdo a la programación de ciencias naturales. (La observación, el calor, la fuerza, cambios de fase, modelos y teorías, seres vivos y seres no vivos).	-Listado de temas, para consultar: El arco iris, el fuego, los espíritus de la naturaleza, el río Quinamayo, el cerro de Munchique, el Mohano y el Duende.
		-Determinar un medio de	Relacionamiento	-Lluvia de ideas,	-Una carta



S I S T E M A	<b>PRIVILEGIACIÓN</b>	acuerdo con el propósito comunicativo, para dirigirse a la fuente de consulta.	de una fuente de consulta del contexto, de acuerdo al tema elegido.	para resolver el cuestionamiento. ¿Qué medio uso para invitar a un mayor o una mayor de la comunidad a ser participe del PPA?	dirigida a un mayor o mayor de la comunidad.
	<b>REINTEGRACIÓN</b>	-Acercamiento al análisis de un texto fílmico que promueve la valoración de los saberes ancestrales.	-Identificación de las creencias en las primeras etapas de la labor científica, que anteceden el planteamiento de modelos y teorías que explican los fenómenos de la naturaleza y el entorno vivo.	-Proyección de un film “Coco” la película de Disney.	-Informe: Análisis del texto fílmico. -Cartelera
M A C R O S I S T E M A	<b>DOMINIO</b>	-Valoración de las fuentes de consulta presentes en el contexto territorial en diferentes líneas de consulta.	Reconocimiento del aporte a la comprensión de las manifestaciones fenomenológicas del entorno vivo, desde las creencias implícitas en el saber ancestral.	-Presentación de títeres, relatos del abuelo “Los Muiscas”.	-Identificación de la estructura de un relato oral.
	<b>APROPIACIÓN</b>	-Aproximación a elementos de una entrevista semiestructurada.	-Delimitación del tema de consulta, a partir de un cuestionario de preguntas elaboradas.	-Construcción de preguntas para la entrevista, según tema de consulta. -Escritura de relatos, posterior a la entrevista.	-Entrevista a los mayores y mayores de la comunidad. -Relatos de saberes sobre las manifestaciones de la naturaleza.
	<b>PRIVILEGIACIÓN</b>	Compilación de relatos basados en la cosmovisión Nasa, acerca de las manifestaciones de la naturaleza.	-Socialización de relatos, mesa redonda.	-Contrastar la complementariedad del saber ancestral y el saber escolar.	-Mapas conceptuales.
	<b>REINTEGRACIÓN</b>	-Contraste de la complementariedad de saberes ancestrales y escolares, sobre las manifestaciones de la naturaleza.	Reconocimiento y valoración de las concepciones del saber ancestral y su aporte al saber escolar en la comprensión del entorno vivo y los fenómenos físicos.	-Transcripción de relatos en Word, con frase de relación de la complementariedad de saberes, en relación a las ciencias naturales.	-Compilación de relatos en Word.

**EVALUACIÓN:** Tanto de la comprensión como de los aportes de los saberes ancestrales sobre las manifestaciones de la naturaleza, antes y después de la implementación de cada una de las fases, se evidenciará en cada uno de los productos que estas logren.

#### 4.5.2.1 FASE II momento uno acercamiento a los géneros discursivos:

Consta de 2 actividades realizadas entre el 26 de septiembre y el 26 de octubre de 2017, cuyo propósito principal es acercar al estudiante a los géneros discursivos, para transitar de la anécdota al relato, de tal manera que les permita identificar desde el hacer, los elementos que estructuran un relato al igual que su capacidad como narradores

#### Registro Uno

<p><b>Registro 1</b></p> 	<p><b>Institución Educativa Agropecuaria Las Aves</b>  <b>Sede Itac El Águila, Resguardo Indígena De Canoas</b></p>	
<p><b>Bitácora Uno</b></p>		
<p>Docente: Norby Alexandra Zemanate</p>	<p>Saber ancestral como saber escolar: Un PPA por la comprensión lectora.</p>	
<p><b>ELEMENTOS</b></p>	<p><b>CONTENIDOS</b></p>	
<p>Actividad</p>	<p>“Narrando ando anécdotas de la niñez”</p>	
<p>Descripción de la actividad</p>	<p>-Primer momento: Lluvia de ideas para activar conocimientos previos y definir lo que entienden por anécdota.          -Segundo momento: Motivar la narración voluntaria de anécdotas de la niñez, a partir de la expresión de ideas claras y coherentes.          -Tercer momento: Conversatorio final, enfocado en el reconocimiento de la importancia de la memoria oral y la escritura.</p>	
<p>Objetivos</p>	<p>-Acercar a los estudiantes a los géneros narrativos, al contar anécdotas de hechos significativos la niñez.          -Promover espacios para fortalecer la expresión oral, la capacidad de escucha y compartir en grupo.</p>	
<p>Tiempo</p>	<p>Explicación 20 minutos          Dos sesiones de 110 minutos</p>	
<p>Lugar de realización</p>	<p>Aula de clases</p>	
<p>Recursos</p>	<p>Estudiantes, tablero, marcadores de colores, cuaderno, lapiceros.</p>	
<p>Evaluación</p>	<p>Capacidad de expresión oral, nivel de escucha, respeto por el otro.</p>	

**Descripción de la ejecución:**

La sesión inició con el saludo de la docente recordando a los estudiantes que ese era un día especial, porque iniciábamos el desarrollo de las actividades del PPA, ellos respondieron que estaban motivados, hecho que generó un buen ambiente para iniciar el trabajo, acto seguido expliqué de lo que se trataría la actividad, "contar anécdotas", por lo que E1 preguntó ¿Qué es una anécdota? ¿Respondí interesante pregunta, alguien la puede responder? Se dio un momento de silencio E10. Profe" seguro lo vimos en la escuela, pero nos olvidamos" D. explica: una anécdota es un relato breve de un acontecimiento extraño, curioso o divertido, generalmente ocurrido a la persona que lo cuenta, a todos nos han ocurrido cosas así, tienen la palabra para contar sus anécdotas, sin embargo, para lograr un acercamiento acertado a los géneros discursivos, fue muy importante romper el hielo y narrarles una anécdota de mi niñez al iniciar la escuela, esto generó confianza en ellos y se motivaron a participar voluntariamente: E13, E15, E7, E8, E10 y E16, sus anécdotas estaban relacionadas con creencias como apariciones del Duende y el Mohano en la finca, bromas en la escuela, acontecimientos en las mingas de trabajo y cuando se aísla la electricidad por la tempestad y la lluvia. Al término de las intervenciones, se hizo una mesa redonda para rememorar lo escuchado, de tal manera que los estudiantes reflexionan sobre la importancia de tener claro el tema del que se habla y el propósito comunicativo al compartir las experiencias personales. De otro lado E.14 pregunta ¿por qué usted nos enseña cosas de español, si su clase es de ciencias naturales? Invite a todos a recordar que el PPA, se originó debido a las dificultades en cuanto a lo que entienden sobre lo que leen y que cada actividad tiene un propósito. Al finalizar D. ya pudieron darse cuenta muchachos todos poseemos experiencias y saberes para relatar a los demás.



**Registro 1.**

<b>¿Qué hemos hecho?</b>	✓ Escuchar algunos relatos de situaciones significativas acontecidas a algunos compañeros(as), durante la niñez.
<b>¿Qué han aprendido?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ La anécdota es un relato corto, que hace parte de los géneros discursivos de tipo narrativo, que tiene una estructura definida, inicio, nudo y desenlace.</li> <li>✓ Todo acto comunicativo es más efectivo, si se define el tema a tratar.</li> <li>✓ Es necesario emitir ideas claras para que el propósito comunicativo del lenguaje sea exitoso.</li> </ul>
<b>¿Cómo lo aprendieron?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ A partir del establecimiento de relaciones entre lo explicado y la identificación de la estructura en cada una de las anécdotas narradas.</li> <li>✓ Escogiendo la anécdota a relatar.</li> <li>✓ Narrando y/o escuchando las narraciones de los compañeros(as)</li> </ul>
<b>Hallazgos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Cinco de las seis anécdotas relatadas por los estudiantes tienen una relación directa con las creencias familiares, que a su vez hacen parte de la cultura a la que pertenecen, a lo que Freire llamó "el mundo de las primeras lecturas" el contexto, comprendido como el lugar en el que se desarrollan las primeras percepciones del mundo que le rodea y por lo tanto hace lectura de todo aquello que le es significativo, esto permite que de cierta manera pueda recrear desde la oralidad sus vivencias.</li> <li>✓ Para el 90% de los estudiantes, las actividades relacionadas con elementos de lenguaje, son interpretadas como exclusivas de esa área de enseñanza y al ser abordada desde ciencias naturales causa desconcierto, al no encontrar inicialmente una línea de conexión evidente, sustentada desde el lenguaje como eje transversal a todo el currículo.</li> </ul>



---

**ESTUDIANTES GRADO 6° "A", ACTIVIDAD 1 "NARRANDO ANDO ANÉCDOTAS DE LA NIÑEZ"**



Fuente: Docente Norby Alexandra Zemanate

## Registro dos

<p><b>Registro 2</b></p> 	<p><b>Institución Educativa Agropecuaria Las Aves Sede ITAC El Águila, Resguardo Indígena De Canoas</b></p> <p><b>Bitácora Dos</b></p>	
<p>Docente: Norby Alexandra Zemanate</p>	<p>Saber ancestral como saber escolar: Un PPA por la comprensión lectora.</p>	
<p>ELEMENTOS</p>	<p>CONTENIDOS</p>	
<p>Actividad</p>	<p>“Lectura para dos”</p>	
<p>Descripción de la actividad</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Primer momento: Organización de parejas para asignación de lecturas</li> <li>✓ Segundo momento: Lectura en espacios abiertos.</li> <li>✓ Tercer momento: Socialización de lecturas.</li> <li>✓ Cuarto momento: Aproximación a rúbrica de autoevaluación.</li> </ul>	
<p>Objetivos</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Promover la lectura en espacios abiertos del ITAC el Águila y su vez el reconocimiento de la riqueza del entorno vivo del contexto.</li> <li>✓ Motivar el trabajo en equipo.</li> </ul>	
<p>Tiempo</p>	<p>Explicación 20 minutos 2 sesiones de 110 minutos</p>	
<p>Lugar de realización</p>	<p>Aula de clases, río Bamburiaco, sendero ecológico, kioscos.</p>	
<p>Recursos</p>	<p>Estudiantes, tablero, marcadores de colores, cuaderno, lapiceros, fotocopias, cuaderno.</p>	
<p>Evaluación</p>	<p>Capacidad para narrar lo leído, el trabajo en equipo y la identificación del sitio de lectura, autoevaluación.</p>	

## Descripción de la ejecución

El desarrollo de esta actividad inició con la bienvenida a los estudiantes y motivándolos a continuar en este segundo paso, E10 expresa ¿Profe y hoy que vamos a hacer”, seguiremos con las narraciones? aproveché para explicar a todos que se haría lectura en parejas, para lo cual se armarían grupos de 2

estudiantes, se escogería un sitio para leer en un tiempo determinado y posteriormente nos reuniríamos nuevamente en el salón para compartir lo leído, de acuerdo con lo que cada grupo había entendido. Luego pregunté: ¿En qué lugar les gustaría estar para realizar la lectura? E15 ¿podemos salir del salón? D. claro que sí, de inmediato se nota más entusiasmo en todos, pido el favor de organizarse en parejas y recomiendo buscar a compañeros (as), que se entiendan, E13 profe ya estamos listos! D. me parece bien, continuando con la organización pido que cada pareja escoja un sitio de lectura; los sitios establecidos fueron: el río, el sendero, el kiosco y el salón de clase, posteriormente se hace entrega a cada pareja del material, las lecturas seleccionadas contienen imágenes y su extensión no supera una página, las escogidas fueron: Aquí no se sientan los indios, El sol y la luna, Creación del mundo, Los fascinantes habitantes de las cuevas, El señor de los siete colores, Comunicación animal y el brazo de oro. El material fue entregado al azar, una persona de cada grupo se acercó a recogerlo y se estableció un tiempo de 20 minutos para hacer la primera parte de la actividad. Finalizados los 20 minutos los grupos regresaron al salón de clase y se dio inicio a la segunda parte de la actividad con la socialización de las lecturas, E1-10 toman la iniciativa de empezar a narrar de que se trataba la lectura, pero notan que se están contradiciendo entre ellos y concluyen que cada uno entendió una parte de la lectura, todos los grupos presentaron situaciones similares, igual mantuvieron el ánimo durante toda la actividad. D. los felicito por el esfuerzo que han hecho por corresponder a la actividad, es muy importante compartir espacios de lectura y hablar sobre lo que se lee, cada uno de nosotros tiene una manera única de comprender el mundo que le rodea, ahora cada uno piense en cuál fue la lectura que más le llamo la atención, de acuerdo con las respuestas más de la mitad del grupo expresó afinidad por las lecturas relacionadas con el origen del hombre y la vida, según la cosmovisión de pueblos indígenas de Centroamérica, otros se identificaron con la lectura del brazo de oro que encerraba algo de fantasía y misterio, solo dos estudiantes manifestaron interés por las lecturas relacionadas con las ciencias naturales. Terminada la participación individual pregunto a cada grupo ¿Qué pueden comentar acerca de la lectura en espacios abiertos? E12-5 “Nos gustó mucho estar cerca al río, es un sitio tranquilo”, E2 “el río es fresco y el agua suena bonito cuando uno habla suave” D. Es muy importante escoger un buen lugar para hacer actividades de lectura, además el colegio ofrece esa

posibilidad, espacios tranquilos rodeados de riqueza natural. E22 profe, ¿vamos a hacer otras actividades así? D. Claro siempre que aprovechemos el tiempo como hoy se puede repetir. Para finalizar pregunto a los estudiantes ¿cómo se sintieron al ser narradores de lo leído? Concluyeron “es difícil comparado con la anécdota era una vivencia propia”, de otro lado identificaron que cada lectura tenía la estructura de inicio, nudo y desenlace, con unos personajes, en un tiempo y espacio determinado.

## Registro 2

<b>¿Qué hemos hecho?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Trabajar en parejas haciendo lectura de un texto para socializar lo entendido al resto del grupo.</li> </ul>
<b>¿Qué han aprendido?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Es importante compartir los aprendizajes.</li> <li>✓ Para narrar lo que se lee es necesario: entender el tema y expresar ideas claramente, de acuerdo con la intención comunicativa.</li> <li>✓ Definir un sitio apropiado para leer, ayuda a disfrutar de la actividad y favorece el nivel de atención en lo que se hace.</li> </ul>
<b>¿Cómo lo aprendieron?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Participando de la escogencia de los espacios de lectura,</li> <li>✓ Cumpliendo con el rol de narradores de lo leído para con los compañeros en la socialización grupal.</li> <li>✓ Trabajando en grupo.</li> </ul>
<b>Hallazgos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Disposición positiva para el trabajo, relacionada con la libertad al llevarse a cabo en espacios diferentes al aula de clase aprovechando la riqueza del entorno natural.</li> <li>✓ Al realizar la socialización de lo leído sale a flote que la comprensión está relegada a la identificación de información literal del texto, de la que sólo se referencian los datos iniciales y finales de la lectura, omitiendo datos importantes, por lo tanto, se dificulta la comprensión general del contenido.</li> <li>✓ Para los estudiantes identificar la estructura de los textos leídos fue fácil, al establecer relaciones con lo aprendido en la actividad anterior, lo que demuestra la importancia de la planeación secuenciada que facilite los procesos de aprendizaje.</li> </ul>

---



- ✓ El reconocimiento individual de la capacidad de expresar ideas claras a los demás fue muy importante, porque permitió a los estudiantes identificar sus fortalezas y debilidades en este aspecto. Ver anexo 2
- ✓ La afinidad manifestada por los estudiantes con respecto a las lecturas relacionadas con saberes ancestrales y creencias de otras culturas indígenas, reafirma el acierto en la escogencia de línea de consulta del PPA.

### Evidencia actividad 2: Lectura en parejas



Fuente: Docente Norbv Alexandra Zemanate

## Registro Tres

<p><b>Registro 3</b></p> 	<p><b>Institución Educativa Agropecuaria Las Aves</b>  <b>Sede ITAC El Águila, Resguardo Indígena De</b>  <b>Canoas</b></p> <p><b>Bitácora Tres</b></p>	
<p>Docente: Norby Alexandra Zemanate</p>	<p>Saber ancestral como saber escolar: Un PPA por la comprensión lectora.</p>	
<p><b>ELEMENTOS</b></p>	<p><b>CONTENIDOS</b></p>	
<p>Actividad</p>	<p>“El relato de Toby”</p>	
<p>Descripción de la actividad</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Primer momento: Motivación inicial, aprovechar la creatividad individual para el trabajo en equipo.</li> <li>✓ Segundo momento: Explicación de las condiciones establecidas para la creación de un relato grupal y presentación del protagonista.</li> <li>✓ Tercer momento: Construcción oral del relato.</li> <li>✓ Cuarto momento: Trabajo en grupo de la oralidad a la escritura, plasmar el relato de Toby en una cartelera.</li> </ul>	
<p>Objetivos</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Promover la creatividad de los estudiantes, a partir de la creación de un relato.</li> <li>✓ Establecer relaciones entre la oralidad y la escritura comprensiva.</li> <li>✓ Construir un relato conservando un hilo conductor.</li> </ul>	
<p>Tiempo</p>	<p>Tres sesiones de 110 minutos</p>	
<p>Lugar de realización</p>	<p>Aula de clase, espacios abiertos del colegio y la biblioteca.</p>	
<p>Recursos</p>	<p>Tablero, marcadores, papel bond, colbón, fotocopias, lapiceros, lápiz, borrador.</p>	
<p>Evaluación</p>	<p>Aporte de la creatividad individual en el trabajo grupal, coherencia y cohesión del relato, organización del relato en la escritura y secuencia de imágenes.</p>	

### **Descripción de la ejecución**

La actividad se inició con preguntas ¿Cuántos estudiantes creativos tengo en el grupo?, E22 creo que pocos profe, D. por el contrario yo creo muchachos que tengo 22 estudiantes muy creativos y recursivos, que se las arreglan siempre para improvisar espacios de juego, transformar un montón de hojas en una fabulosa pelota, eso significa ser creativo y recursivo. La propuesta de hoy para ustedes es que saquen a flote su creatividad para construir un relato grupal, en el que el aporte de cada uno es muy importante, E15-E16 y de qué debemos crear el relato? E5 de lo que se nos ocurra? D. Muchachos la dinámica es la siguiente, traigo un personaje principal, al que ustedes después de observar le daran una cualidad o situación por la que este pasando. Además se requiere de dos momentos en la creación, el primero en el que cada uno pensará en un valor, un poder o una situación para al personaje y lo dirá en voz alta para todos; un segundo momento en el que tendrán que unir las ideas, de tal manera que el relato sea comprensible en cuanto a la coherencia de ideas, esto permitió evidenciar la complejidad que encierra la coherencia y cohesión tanto al hablar como al escribir. Fue una actividad muy interesante por el secreto que guardaba el personaje y que sólo conocían 2 estudiantes, quienes lo develaron faltando 2 turnos para finalizar el relato, para todos fue una sorpresa, se emocionaron E.8 “huy profe, de dónde lo sacó?E.10-16 “yo quiero uno así”, además exigió un mayor esfuerzo de quienes terminaban el relato. Luego se organizaron aleatoriamente dos equipos de trabajo para la organización del relato en forma escrita, se les entregó el material para organizar la cartelera con el relato, en un lapso de tiempo de 2 horas. Cada equipo designó un líder e iniciaron el trabajo, al cumplirse el tiempo los dos equipos tenían inconcluso el trabajo, lo que evidenció las dificultades en cuanto al aprovechamiento de las capacidades individuales para el trabajo en equipo.



### Registro 3

<b>¿Qué hemos hecho?</b>	✓ Crear un relato grupal de forma oral y luego llevarlo a una cartelera escrita, con imágenes en secuencia.
<b>¿Qué han aprendido?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Todo acto comunicativo oral o escrito necesita ser coherente, para cumplir con la intención comunicativa que encierra el mensaje.</li> <li>✓ El trabajo en equipo requiere asignación de tareas, para aprovechar las capacidades individuales a nivel colectivo.</li> </ul>
<b>¿Cómo lo aprendieron?</b>	✓ A partir de la creación de un relato grupal y el trabajo en equipo para plasmarlo en la cartelera.
<b>Hallazgos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Promover la creatividad en los estudiantes, se relaciona directamente con la generación de confianza en ellos mismos, y despertar interés con elementos que le sean significativos, por las edades en la que oscilan se identifican con la tenencia de perros como mascotas, factor al que se puede atribuir el éxito en la creación del relato oral.</li> <li>✓ Conectar ideas coherentes fue la parte más compleja de la actividad en la que se evidenciaron dificultades, referidas a que la individualidad debía originar coherencia global, teniendo en cuenta que, la dinámica exigía a cada participante reorganizar sus ideas, para poder conservar una secuencia lógica de hechos como hilo conductor, de acuerdo con la intención comunicativa.</li> <li>✓ En el relato de Toby se nota la asociación de las situaciones que vive el personaje con temas de actualidad del contexto local y escolar, refieren que tiene enemigos y que sufre de bullying, que logran resolver desde su propia perspectiva.</li> <li>✓ El trabajo en grupo requiere ser fortalecido, la no terminación de la cartelera está asociada a factores como el desaprovechamiento del tiempo, la no definición de roles y funciones de los integrantes, para que se aprovechen más las capacidades individuales, como sucedió con el grupo 2.</li> </ul>

Evidencias: Estudiantes grado 6° "A", actividad 3 El relato de Toby



Grupo  
1



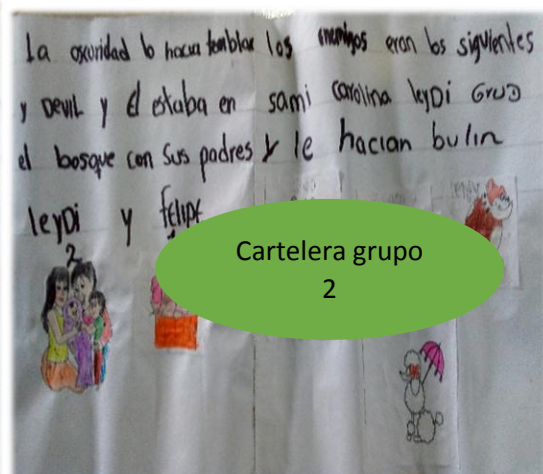
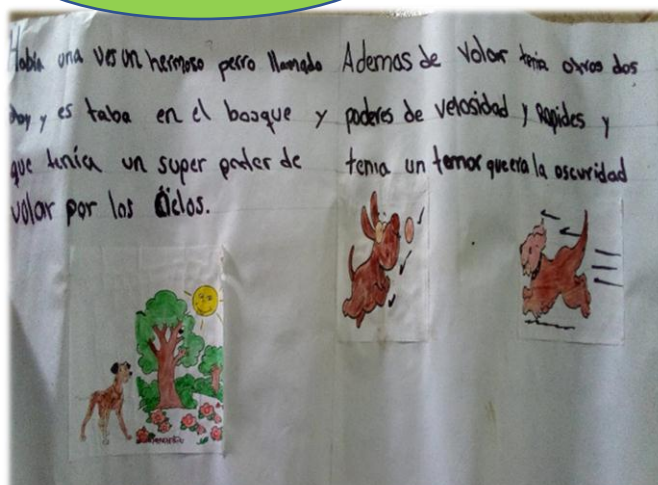
Cartelera del relato de Toby, grupo 1



Evidencias grupo

2



Evidencias:  
Cartelera grupo 2



Cartelera grupo  
2

Fuente: Docente Norby Alexandra Zemanate

## Registro cuatro

<p><b>Registro 4</b></p> 	<p><b>Institución Educativa Agropecuaria Las Aves</b>  <b>Sede ITAC El Águila, Resguardo Indígena De</b>  <b>Canoas</b></p> <p><b>Bitácora Cuatro</b></p>	
<p>Docente: Norby Alexandra Zemanate</p>	<p>Saber ancestral como saber escolar: Un PPA por la comprensión lectora.</p>	
<p><b>ELEMENTOS</b></p>	<p><b>CONTENIDOS</b></p>	
<p>Actividad</p>	<p>Definición de líneas de consulta</p>	
<p>Descripción de la actividad</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Primer momento: Explicación de la actividad.</li> <li>✓ Segundo momento: Definición de líneas de consulta por consenso de grupo de acuerdo con las lecciones objeto de estudio en ciencias naturales.</li> <li>✓ Tercer momento: Escogencia de la línea de consulta, según el interés particular.</li> </ul>	
<p>Objetivos</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Orientar la determinación de líneas de consulta, según el tema definido y el propósito comunicativo.</li> <li>✓ Generar dinámicas de consulta y consenso grupal, para fortalecer el trabajo grupal.</li> </ul>	
<p>Tiempo</p>	<p>Una sesión de 110 minutos</p>	
<p>Lugar de realización</p>	<p>Aula de clase.</p>	
<p>Recursos</p>	<p>Tablero, marcadores, cuaderno y lapiceros.</p>	
<p>Evaluación</p>	<p>La capacidad para definir una línea de consulta del saber ancestral, en relación a una lección objeto de estudio.</p>	

### Descripción de la ejecución

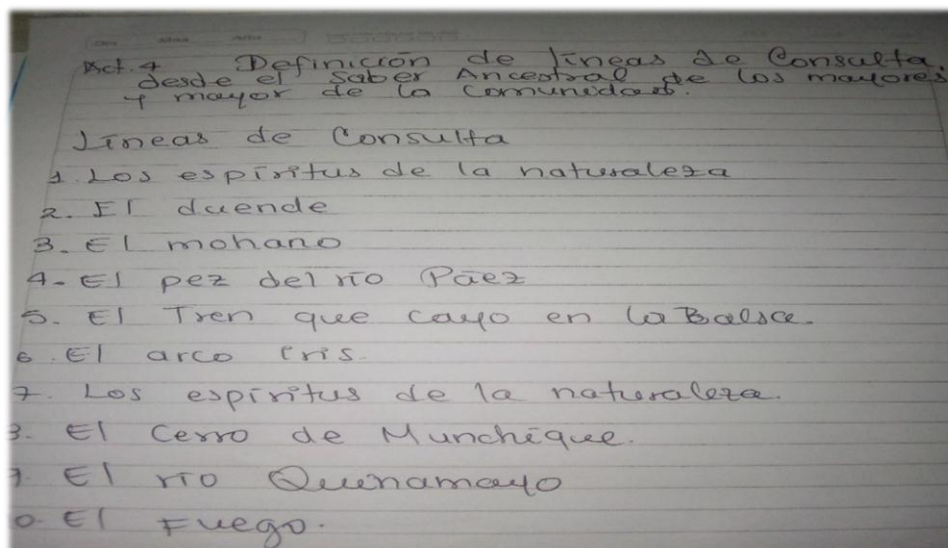
Se dio inicio a la actividad agradeciendo la colaboración y participación activa de todos, D. muchachos hoy nuestra meta es definir los temas del saber ancestral que desean consultar, recuerden que estos deben tener alguna relación con las lecciones programadas en el área de ciencias naturales, además requerimos

la disponibilidad de una fuente de consulta confiable, por esa razón se considera que los mayores y mayoras de la comunidad poseen amplios conocimientos sobre las manifestaciones de la naturaleza, esto hace que enriquezcan el saber escolar, de acuerdo muchachos? E.17 Profe, también se puede averiguar en internet? D. internet es una red de información asociada a la tecnología muy importante y de amplio uso hoy día, para nuestro caso, la información proviene de una fuente personal directa; por favor ahora cada uno debe pensar, decidir y manifestar el tema a consultar, tome atenta nota de los temas, luego surgió una inquietud, E. 7-19 podemos consultar sobre el mismo tema? D. si de eso se trata consensuar, es ponerse de acuerdo varias personas sobre lo que desean hacer, finalmente se obtiene un listado con 100 temas de línea de consulta, en el que un tema tiene varios consultantes. Manifiesto a los estudiantes lo valioso que es el listado, porque todos aportaron en su definición y cada uno escogió su tema de consulta, quedando pendiente para la próxima sesión la definición de las fuentes de consulta a contactar



#### Registro 4

<b>¿Qué hemos hecho?</b>	✓ Definir la línea de consulta en relación de los saberes ancestrales de los mayores y mayoras de la comunidad.
<b>¿Qué han aprendido?</b>	✓ La importancia de definir una línea de consulta, de acuerdo con el tema a estudiar.
<b>¿Cómo lo aprendieron?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Estableciendo las relaciones entre los saberes ancestrales definidos como línea de consulta y las lecciones de estudio programadas en ciencias naturales.</li> <li>✓ Participando activamente en el consenso para la definición de las líneas de consulta.</li> </ul>
<b>Hallazgos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Confusión en la interpretación entre una línea y la fuente de consulta, al plantear internet como línea de consulta y no como fuente de información, lo que podría explicar el uso inadecuado de la misma.</li> <li>✓ Su consideración de línea y fuente de consulta no contemplaba la riqueza presente en el contexto local, en cuanto a los saberes ancestrales ni a los mayores y mayoras de la comunidad.</li> <li>✓ Compartir temas de interés facilita el aprendizaje colaborativo.</li> </ul>

**Evidencia: Actividad 4 Listado definición de líneas de consulta**



**Registro cinco**

<p><b>Registro 5</b></p> 	<p><b>Institución Educativa Agropecuaria Las Aves Sede ITAC El Águila, Resguardo Indígena De Canoas</b></p> <p><b>Bitácora Cinco</b></p>	
<p>Docente: Norby Alexandra Zemanate</p>	<p>Saber ancestral como saber escolar: Un PPA por la comprensión lectora.</p>	
<p><b>ELEMENTOS</b></p>	<p><b>CONTENIDOS</b></p>	
<p>Actividad</p>	<p>Invitación: La carta.</p>	
<p>Descripción de la actividad</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Primer momento: Explicación de la actividad.</li> <li>✓ Segundo momento: Definición de medio que se usará para invitar a los mayores y mayores a colaborar con el PPA</li> <li>✓ Tercer momento: Elaboración de una invitación formal, la carta.</li> </ul>	

Objetivos	✓ Elegir el medio de comunicación más adecuado para invitar a los mayores y mayores a participar del PPA.
Tiempo	Una sesión de 110 minutos
Lugar de realización	Aula de clase.
Recursos	Tablero, marcadores, cuaderno, lápiz, lapiceros, hojas para carta, hojas de block tamaño carta, colbón.
Evaluación	Participación activa para elegir el medio de comunicación a usar, autoevaluación de redacción y escritura.

### Descripción de la ejecución

La implementación de esta actividad partió de la inquietud generada al finalizar la actividad anterior D. muchachos recuerdan la tarea que tenían pendiente para hoy, D. ¿pensaron quién puede ser su fuente de consulta, de acuerdo con el tema de interés, E.8 ¿pueden ser los abuelos? E.11”si, la profe dijo que debían ser personas mayores y los abuelos son muy mayores”. D. correcto muchachos, los abuelos además de ser mayores son conocedores de muchos de los saberes que han sido heredados de una generación a otra, han vivido en carne propia muchas de las situaciones que han acontecido en el territorio, podemos llamarles “bibliotecas vivas”, bien! Me doy cuenta que resolvieron la inquietud, definida la fuente ¿Cuál creen es la forma correcta de dirigirse a ellos, E.19” diciendoles que hagan el favor”; E.15 “sentándose a hablar con ellos, eso les gusta”, D. todas las ideas son válidas, pero debemos tener presente que el PPA es un proyecto, así que lo mejor es elegir un medio apropiado para dirigirse a ellos, sugieren una invitación, una tarjeta, una nota de cuaderno y una carta, finalmente se acuerda que sea la carta. D. ahora necesitamos escribir la carta, recuerdan como hacerlo?E.2 “en la escuela nos enseñaron, pero a mí se me olvidó, E.14 a todos nos enseñaron!, podemos hacerla entre todos?D. claro que sí, de esta manera se realizó una construcción grupal de la carta, labor dispendiosa por la claridad que requiere, teniendo en cuenta el propósito comunicativo, por esta razón decidieron escribir un primer borrador, que les permitiera corregir errores de escritura, evitar borrones y enmendaduras, al finalizar la sesión todos tenían lista la carta para ser entregada a los mayores y mayores de la comunidad.

## Registro 5

<b>¿Qué hemos hecho?</b>	✓ Determinar las fuentes de consulta y un medio de comunicación para extenderles invitación para participar del PPA.
<b>¿Qué han aprendido?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ El conocimiento del territorio y los saberes ancestrales heredados por los mayores y mayores de la comunidad, les permiten ser una fuente de información confiable para diversas líneas de consulta.</li> <li>✓ En un proyecto formal se deben hacer invitaciones formales y por escrito a otras personas, para hacer parte de él.</li> </ul>
<b>¿Cómo lo aprendieron?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Atendiendo las orientaciones de la docente en cuanto al reconocimiento de los saberes ancestrales y fuentes de consulta presentes en la comunidad.</li> <li>✓ Contribuyendo en la redacción grupal de la carta y escribiéndola.</li> </ul>
<b>Hallazgos</b>	✓ En la actualidad en las dinámicas de la vida familiar, los espacios de diálogo son mínimos, y de cierta manera se han invisibilizado los saberes ancestrales de los mayores y por ende se ha desaprovechado en cuanto al aporte que estos pueden generar a los conocimientos previos del escolar. De otro lado al redactar un texto, para este caso la carta, con una intención comunicativa específica, se manifiesta un mayor grado de conciencia, en cuanto a la coherencia que exige un escrito, de acuerdo con el tema y el propósito comunicativo del mismo, lograron estructurar una que corresponde a las exigencias de este tipo de escritos, de otro lado estar dispuestos a realizar una primera escritura que puede ser corregida para enfrentarse a la reescritura final, da cuenta de la importancia que le empiezan a dar al lenguaje como acto comunicativo que requiere de lectura y escritura en unión permanente.

---



### Evidencias: Cartas elaboradas por estudiantes, primera escritura

Institucion educativa Lagropecuaria las aves Vereda aguilá  
 21 de Noviembre 2017  
 Señora: Eunice Zapata gonzales  
 Buenos días cordial saludo  
 La presente carta es para invitarla a participar y colaborar en el proyecto Pedagógico de comprensión lectora, Resignificar el saber ancestral, relatando sus saberes en una entrevista formal, en el lugar que usted elija (su casa u otro espacio), en el tiempo que pueda disponer (día y hora)  
 Agradezco su atención  
 Atentamente,  
 fernanda alonso zapata  
 Estudiante grado sexto 4º

Vereda de aguilá  
 Instituto educativo agropecuario las aves  
 21-11-2017  
 Jennie fernandez case  
 Cordial saludo...  
 La presente carta es para invitarla a participar y colaborar en el proyecto pedagógico de comprensión lectora Resignificar el saber ancestral, relatando sus saberes en una entrevista formal en el lugar que usted elija (su casa u otro espacio), en el tiempo que pueda tener (día y hora)  
 Agradezco su colaboración  
 ATT  
 Juan Felipe Velasco Fernandez.  
 Grado = 6-A





Fuente: Docente Norby Alexandra Zemanate

**Evidencias estudiantes 6° "A": Invitación terminada**



**Fuente: Docente Norby Alexandra Zemanate**

**Registro seis:** A partir de esta actividad, la implementación se llevó a cabo entre marzo 2 a junio 10 del año en curso.

<p><b>Registro 6</b></p> 	<p><b>Institución Educativa Agropecuaria Las Aves Sede ITAC El Águila, Resguardo Indígena De Canoas</b></p> <p><b>Bitácora Seis</b></p>	
<p>Docente: Norby Alexandra Zemanate</p>	<p>Saber ancestral como saber escolar: Un PPA por la comprensión lectora.</p>	
<p><b>ELEMENTOS</b></p>	<p><b>CONTENIDOS</b></p>	

Actividad	Aproximación al análisis de un texto fílmico
Descripción de la actividad	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Primer momento: Ambientación de la actividad, reconociendo la importancia de la integración de elementos fílmicos a las clases, debido la motivación que originan y el aporte que estos hacen a la comprensión de los temas. Tal es el caso de las películas, la cuales pueden ser interpretadas y analizadas como “textos fílmicos”, para su desarrollo se requiere de un guión escrito.</li> <li>✓ Segundo momento: Presentación del film a proyectar, “Coco” una película de Disney y Pixar que rinde homenaje a la riqueza cultural mexicana, en formato de dibujos animados, la trama está centrada en una familia.</li> <li>✓ Tercer momento: Trabajo en grupo, terminada la película, los estudiantes deben conformar grupos de cuatro integrantes, para realizar el análisis del texto fílmico, para ello se les entregara una guía.</li> </ul>
Objetivos	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Promover el reconocimiento y la valoración de los saberes ancestrales de los mayores, como parte de la riqueza cultural Nasa, a partir de ver la película “COCO”, de Disney.</li> <li>✓ Aproximar a los estudiantes al análisis de un texto fílmico usando una guía.</li> <li>✓ Promover el trabajo en grupo.</li> </ul>
Tiempo	Dos sesiones de 110 minutos
Lugar de realización	Aula de clase.
Recursos	Televisor, DVD, disco compacto, fotocopias, papel Kraft, lápiz, lapiceros, marcadores.
Evaluación	Interés durante la proyección de la película, participación activa en el grupo de trabajo, la guía desarrollada del análisis de la película, rúbrica de autoevaluación y la cartelera grupal.

### **Descripción de la ejecución**

Por tratarse de la proyección de una película, la puesta en marcha de la actividad fluyó fácilmente, los estudiantes estaban ansiosos por saber el nombre de la película elegida y empezar rápido, colaboraron en la instalación de los equipos y se sentía el buen ánimo de todos, aproveché para preguntar ¿a quiénes les gusta ver película?, ellos respondieron en coro “a mí”, D. ¿Qué películas les gusta ver? E8. De acción, E.13 de muñequitos, en general la mayoría manifestó afinidad por las películas de Disney, D. es cierto que a todos nos gusta ver películas, pero es muy importante saber escoger las películas que vamos a ver, de acuerdo con el tema y según la edad, para el caso de ustedes, los dibujos animados de Disney son una buena elección. Es necesario que tengan en cuenta que el uso de películas en las clases tiene una relación directa con la lección que se estudia en el área, más allá de verlas por diversión, nuestra atención se centra en el aporte que pueden hacer a la comprensión de lo estudiado, generalmente mediante una guía de análisis, acto seguido anuncié que el film era “Coco”, inmediatamente E.13, 15, 1 y 10 entre otros afirmaron haberla visto, D. a veces sucede que vemos una película varias veces, lo relevante en este caso es el propósito de nuestra mirada, identificar la riqueza cultural azteca, relacionada con los saberes y creencias ancestrales. Terminada la película se organizaron los grupos, se les entregó la guía para realizar el análisis escrito, se leyó punto por punto para resolver dudas de interpretación y cada grupo escogió un lugar de trabajo, acordamos la entrega de los trabajos y un momento para compartir puntos de vista, los primeros en terminar fueron los niños, se dio espera a las niñas, luego de un rato se unieron, D. para todos la pregunta es ¿cómo les pareció la actividad?, E.13 “buena profe, es la primera vez que hago un análisis después de ver una película”, E.1 “había visto antes la película y no la relacione con nosotros los Nasas, mi abuelo si habló de que hacen un ritual para los muertos...y tiene un nombre parecido a chapulete, es una palabra rara”. D. muy interesante el aporte, a veces pasa que vivimos en un lugar y desconocemos aspectos importantes de él, de ahí la importancia de recurrir a los mayores y mayores como fuente de consulta, para conocer sus saberes.

## Registro 6

<b>¿Qué hemos hecho?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Analizar en grupo un texto fílmico, “Coco”, la película de Disney, de acuerdo con la guía de trabajo.</li> <li>✓ Una cartelera que destaca la información más importante de la película.</li> </ul>
<b>¿Qué han aprendido?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Los pueblos indígenas de América latina conservan la riqueza cultural, gracias a la familia, quienes son los encargados de transmitir los saberes ancestrales de una generación a otra.</li> <li>✓ Tener una guía para realizar el análisis de la película ayuda a precisar los aspectos que involucra la actividad y a su vez facilita el ordenamiento de la información de manera clara y coherente.</li> </ul>
<b>¿Cómo lo aprendieron?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Viendo la película.</li> <li>✓ Gracias al uso de la guía en el trabajo en grupo.</li> <li>✓ Participando activamente de la actividad</li> </ul>
<b>Hallazgos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ El desarrollo de la guía de análisis del texto fílmico corroboró la relación entre lectura, escritura y comprensión, es a lo que Pascual llama destreza cognitiva, pasar de la lectura como descifrado a la lectura como aprendizaje, al interactuar con el texto fílmico y corresponder al trabajo de escritura para expresar lo comprendido, se evidenciaron dificultades en coherencia y cohesión textual al momento de elaborar un resumen de la película, uso de conectores, tildes y signos de puntuación.</li> <li>✓ Identifican plenamente la trama de la película, centran su atención en el personaje principal y en la información general, obviando el análisis de detalles importantes relacionados con la expresión cultural. (Anexo Esquema de trabajo, rúbrica)</li> <li>✓ Reconocen la línea y fuente de consulta requeridas para la creación de la película y en ella su propósito comunicativo, además identifican la relación entre las celebraciones del día de los muertos para los mexicanos y el chaput’x para la comunidad Nasa.</li> <li>✓ El trabajo en grupo fue fluido, se dió un mayor aprovechamiento de las capacidades individuales, en la que los integrantes estuvieron en entera disposición para aportar y aprender del otro, siendo esta una de las virtudes del PPA, fomentar el aprendizaje colaborativo.</li> </ul>

Evidencias: Actividad 6 Análisis de un texto fílmico

FICHA DE ANÁLISIS DE PELÍCULA

TÍTULO DE LA PELÍCULA: Coco

La película coco se trataba de personajes muertos y vivos y los personajes vivos eran la mamá coco, miguel, roselio y la mamá verta y los personajes muertos eran: la tía pastros el abuelo, y el perro se llamaba Dante a coco y a miguel le gustaba la música pero en la familia no lo apoyaba y cuando el tocaba la guitarra para ir a cantar la abuela se lo quitaba así que un día la abuela se la dio, y miguel se enojó, pero él siguió luchando por su sueño hasta lograr lo que miguel quería y así fue como la familia vivió un día feliz para los muertos.

Personajes Principales: Miguel, Coco, Ernesto de la Cruz

Personajes Secundarios: La familia Rivera, Dante el perro, Imelda fue era la hija de coco, los tíos de miguel, y aldo último la hermana de miguel, y la.

Temas Principales: El día de los muertos

Temas secundarios: Fue el día de la cruz le enseñó la música fue a saber a Ernesto de la Cruz.

¿Qué actitudes éticas encontramos en los principales personajes de la película?

PERSONAJE	VALORES	ANTI VALORES
Miguel	Fue Miguel fue perseverante y laborioso	Indiferencia por sus abuelos
Ernesto de la Cruz	Fue egoísta e interesado y traidor	era una persona egoísta no le importaba a nadie y egoísta.
Aldo de la Cruz	Fue una persona con mucha responsabilidad	la confianza por que confió en todo mundo.

¿Qué te impresionó más de la película? ¿Por qué? Fue como celebraban el día de los muertos y que los vivos podían visitar a los muertos por medio de unos papeles que ellos tenían, nos impresionó esta parte por que era algo que no sabíamos si eso es verdad en la vida real, esto no fue así en la película.

¿Qué crees motivo al director para hacer esta película? Me motivó al director fue para que conociera la cultura de México y por eso me motivó a hacer esta película para que los niños conozcan la cultura de México y que ellos también puedan hacer sus películas.

Cómo relacionas los hechos narrados con la realidad de la comunidad Nasa? Si porque los nasa tienen sus creencias y una de sus creencias es celebrar el día de los muertos, donde comen y agua y hacen un ritual.

En la película se mencionan saberes o creencias ancestrales de la cultura mexicana? Explique. Si porque el director que creo esta película fue una ciudad de México y sacó y aprendió de ahí para poder tener una idea de la película que iba a crear para que nos devolviera un mundo con creencias, conciencia y sabiduría.

Evidencias: Actividad 6 cartelera, nociones de mapa conceptual

FICHA DE ANÁLISIS DE PELÍCULA

TÍTULO DE LA PELÍCULA: COCO

Resumen: Miguel es un niño de 12 años que le gusta la música mexicana pero la familia que vive bajo un zapatero para librarse de la música pero Miguel quería ir al concurso pero no tenía una guitarra pero fue a coger la guitarra de Hector pero la familia de Miguel pensó que Hector estaba muerto pero pensaba que era Ernesto de la Cruz. Desempeño que Miguel al fin pudo volver a la tierra de Final Miguel volvió con la misión de poner la foto de Hector.

Personajes Principales: Miguel, Coco, Dante, Imelda, Hector

Personajes Secundarios: Ernesto de la Cruz, Papa Julio

Temas principales: El Regreso de Miguel, una guitarra para el concurso, el recuerdo de Hector, la havela no música

Temas secundarios: Subir a la torre de Ernesto de la Cruz, en con traer una guitarra,

¿Qué valores éticos encontramos en los personajes de la película?

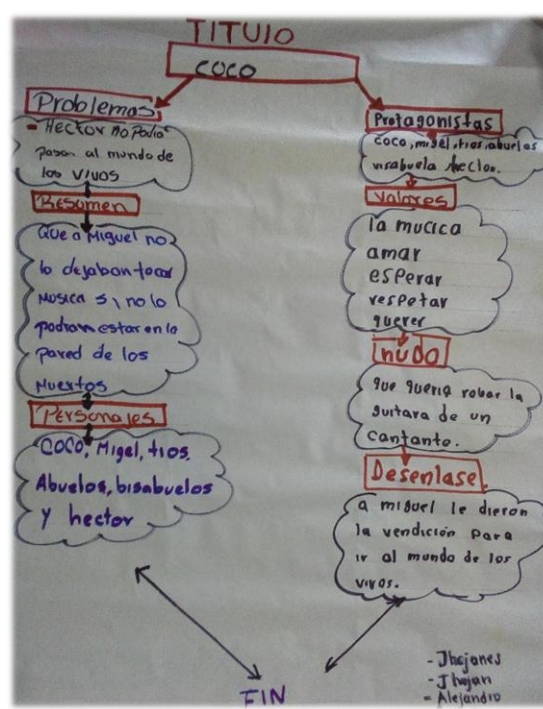
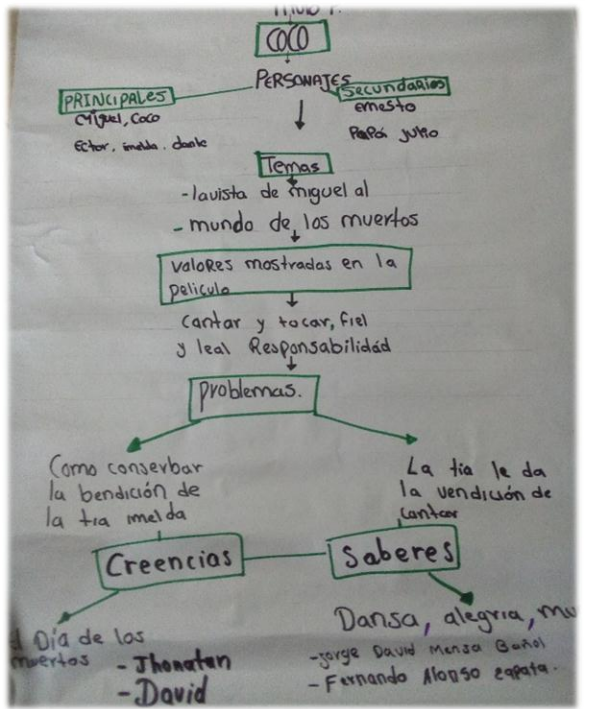
PERSONAJE	VALORES	ACTIVIDADES
Miguel	Cantar y tocar	dejar la familia por música
Hector	fiel, leal	Dejar la familia por la música
Imelda	la responsable de Miguel	no valora el talento de Miguel.

¿Qué te impresionó más de la película? ¿Por qué? Los poderes de Dante en el mundo de los muertos, era el es pinto guía Miguel en el mundo de los muertos

¿Qué crees motivo al director para hacer esta película? La que motivo a los creadores de Coco fue la celebración del día de los muertos.

¿Cómo relacionas los hechos narrados con la realidad de la comunidad Nasa? los rituales el chupuch.

¿En la película se mencionan saberes o creencias ancestrales de la cultura mexicana? Explique. Si sus creencia el día de los muertos, los saberes ancestrales como danza, alegrías, música.



Fuente: Docente Norby Alexandra Zemanate

**Registro siete**

Docente: Norby Alexandra Zemanate	Saber escolar como saber ancestral: Un PPA por la comprensión lectora.
ELEMENTOS	CONTENIDOS
Actividad	Presentación de títeres: El relato del abuelo “Los Muiscas”
Descripción de la actividad	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Momento uno: Explicación de la actividad, una presentación de títeres, como un valioso recurso del teatro, en el cual se usan muñecos, para dar vida a personas o animales, que relatan acontecimientos, en esta actividad los títeres personificarán a un abuelo y sus dos nietos.</li> <li>✓ <b>Momento dos:</b> Hoy el abuelo relatará el origen del hombre según los muiscas, una tribu indígena colombiana que habitó el altiplano de Cundiboyacense, es necesario prestar mucha atención, porque las presentaciones de títeres no permiten repetir las escenas y/o diálogos.</li> <li>✓ <b>Momento tres:</b> La presentación de títeres estará a cargo de la docente y dos estudiantes, quienes narrarán el relato.</li> <li>✓ <b>Momento cuatro:</b> Terminada la presentación de títeres se hará una mesa redonda en la que los estudiantes deberán expresar su opinión de la presentación, además identificarán la estructura y los elementos del relato oral.</li> </ul>
Objetivos	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Reconocer la riqueza del lenguaje oral del abuelo, en la presentación de títeres para relatar sus saberes.</li> <li>✓ Motivar la construcción de preguntas que faciliten la consulta de la información con los mayores, para delimitar el tema y precisar la información.</li> <li>✓ Promover espacios de participación grupal.</li> </ul>
Tiempo	Una sesión de 110 minutos
Lugar de realización	Aula de clase
Recursos	Títeres de papel, papel Kraft, marcadores, mesa, tablero.
Evaluación	Participación en la mesa redonda al finalizar la presentación.



## Descripción de la ejecución

Esta actividad se inició recordando a los estudiantes que se acercaba el momento del encuentro con los mayores y era importante estar preparados para poder hacer una buena consulta. Esa fue la razón para planear una presentación de títeres, en la que un abuelo relata sus saberes a los nietos, E.4 profe y quién hará eso?, D. en esta oportunidad lo haré yo con la colaboración de dos de sus compañeros, así que todos deben prestar mucha atención, este tipo de presentaciones no permiten hacer repeticiones de diálogos, E.15 “y si se le olvida lo que va a decir”, D. es necesario prepararse bien para evitar ese tipo de situaciones. Luego empezó la presentación, un aspecto importante fue poder mostrar de manera real una situación de preguntar por un tema específico y que el abuelo muchas veces se desvió de él, por lo que el nieto debía recordarle las preguntas, al terminar la presentación los estudiantes aplaudieron y estaban muy animados, de inmediato manifestaron que les había gustado mucho la actividad, E.10 profe “es muy difícil hacer esas voces”, D. si, un poco, agradeció que todos colaboraron, así las cosas se hicieron más fáciles. Acto seguido se organizó la mesa redonda, pregunté si habían entendido el relato, los estudiantes afirmaron que sí, manifestaron estar sorprendidos de que esta tribú hubiese vivido en Colombia y además que hubiesen hecho aportes tan valiosos a la agricultura, identificaron sin mayor dificultad la estructura y los elementos del relato, estuvieron muy participativos llegaron al punto de proponer preparar una presentación de títeres como actividad de cierre e invitar a los mayores y mayores que serían su fuente de consulta. D. es una idea excelente que debemos planear con tiempo, se requiere de responsabilidad y compromiso para concretarla, por el momento debemos enfocarnos en lo planeado inicialmente. De otro lado si no queremos que nos suceda lo del nieto y el abuelo, les sugiero que piensen en lo que les gustaría preguntarle a los mayores según su línea de consulta, E.1. profe “creo que sí debemos preparar las preguntas si no eso se nos vuelve un sancocho”, D. tienes razón, por hoy hemos terminado les dejo la inquietud y la resolvemos en la próxima sesión.

## Registro 7

**¿Qué hemos hecho?** ✓ Asistir una presentación de títeres y participar de una mesa redonda, para corroborar la comprensión del tema desarrollado en ella.

**¿Qué han aprendido?**

- ✓ En Colombia existieron tribus indígenas que aportaron sus saberes para beneficio de la humanidad.
- ✓ Identificar en relatos orales su estructura y elementos.
- ✓ Es importante tener claro lo que deseamos saber y/o aprender, para hacer preguntas precisas.

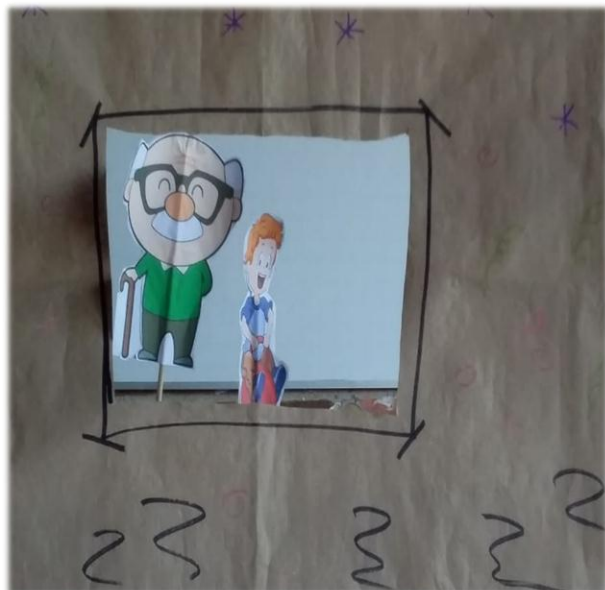
**¿Cómo lo aprendieron?**

- ✓ Gracias a lo que entendimos en la presentación de títeres.
- ✓ Participando activamente de la mesa redonda, ayudó a corroborar lo aprendido.
- ✓ Analizando en grupo los momentos del relato en los que el nieto preguntaba por algo y el abuelo le contaba otras cosas, generó mayor conciencia de la necesidad de acudir al encuentro con preguntas elaboradas con anterioridad.

### Hallazgos



- ✓ Los estudiantes resuelven sin mayor dificultad preguntas de orden literal, esto se evidenció durante el desarrollo de la mesa redonda, recordaron el protagonista del relato, la trama y el desenlace final, en coincidencia con los resultados de las pruebas SABER del Ministerio de Educación Nacional, se encuentran en el nivel de comprensión literal,
  - ✓ Han desarrollado mayor apropiación del significado del saber ancestral, lo relacionaron con los trabajos en piedra, la manipulación del fuego, la agricultura y la caza que desarrollaron los Muisca y enseñaron a sus hijos.
  - ✓ Se logra captar mayor atención de los estudiantes cuando se recurre a elementos propios del lenguaje como los títeres, la dinámica del diálogo desde las voces del otro, permite lograr un grado mayor de comprensión de lo escuchado, de acuerdo con Ana Camps actividades que cobran sentido por la intención que motivó el proyecto.
-

**Evidencias: Actividad siete presentaciones de títeres “Los relatos del abuelo”**



Fuente: Docente Norby Alexandra Zemanate

### Registro ocho

<p><b>Registro 8</b></p> 	<p><b>Institución Educativa Agropecuaria Las Aves</b>  <b>Sede ITAC El Águila, Resguardo Indígena De</b>  <b>Canoas</b></p> <p><b>Bitácora Ocho</b></p>	
<p>Docente: Norby Alexandra Zemanate</p>	<p>Saber ancestral como saber escolar: Un PPA por la comprensión lectora”</p>	
<p>ELEMENTOS</p>	<p>CONTENIDOS</p>	
<p>Actividad</p>	<p>Aproximación a la entrevista semiestructurada</p>	
<p>Descripción de la actividad</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Momento uno: A partir de la introducción de la docente a la actividad, se realiza una lluvia de ideas, para definir la estrategia más adecuada para delimitar el tema de la línea de consulta.</li> <li>✓ <b>Momento dos:</b> Relacionar la consulta con los mayores y mayoras de la comunidad, como una aproximación a la entrevista semiestructurada, que requiere la elaboración anticipada de preguntas.</li> <li>✓ <b>Momento tres:</b> Construcción de los relatos.</li> </ul>	
<p>Objetivos</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Identificar los elementos de una entrevista semiestructurada.</li> <li>✓ Construir preguntas claras y precisas que faciliten la obtención de la información.</li> <li>✓ Escribir los relatos sobre las manifestaciones de la naturaleza.</li> </ul>	
<p>Tiempo</p>	<p>Tres sesiones de 110 minutos</p>	
<p>Lugar de realización</p>	<p>Aula de clase, biblioteca, rivera río Mamburiaco, kioscos del colegio.</p>	
<p>Recursos</p>	<p>Tablero, marcadores, cuaderno, lapiceros, lápices, hojas de block, papel bond.</p>	
<p>Evaluación</p>	<p>Participación activa, elaboración de las preguntas, cartelera grupal y la socialización de las preguntas, escritura del relato, lista de cotejo y rúbrica de valoración escritura comprensiva del relato.</p>	

**Descripción de la ejecución.**

La actividad toma como punto de partida la presentación de títeres, por ello pregunto: muchachos ¿será que nos puede pasar como a los nietos del abuelo al hablar con los mayores de la comunidad? E.10 “no profe, porque nos confundiríamos”, D. de acuerdo muchachos, por eso es importante definir que van a preguntar cuando hablen con ellos, E.12 “tenemos que pensar bien antes de ir hablar con ellos” ,D. es cierto, los estudiantes proponen decirle el tema de interés y dejarlos que hablen, por lo que les recuerdo que el relato de los títeres empezó con una pregunta, E.2 “profe hagamos preguntas”, D. si niños pero esas preguntas necesitan ser claras y precisas, de acuerdo con lo que les interesa aprender, cuando se contruyen preguntas con anterioridad el proceso de obtención de la información se facilita, E.13 “como los periodistas”, D. correcto esa manera de obtener la información recibe el nombre de entrevista, se explican los elementos de una entrevista semiestructurada y se dan las pautas de las palabras claves que inician una pregunta: qué, cómo, dónde, cuándo, por qué, para qué. Apartir de lo explicado cada estudiante construyó seis preguntas que fueron leídas para el resto de los compañeros, quienes expresaron que tan entendibles eran para ellos y opinaron sobre el orden que estas debían guardar según su parecer, se tuvieron en cuenta las opiniones, lo que exigió revisión y reescritura para obtener el cuestionario final con el que acudieron al encuentro con los mayores, se hizo una cartelera grupal en la que cada estudiante escribió una de sus preguntas y se pegó en el salón de clase. Así pudieron avanzar y entrevistar a los mayores y mayores, se hizo una primera revisión entre pares de la información obtenida y se corrigió escritura. El siguiente paso fue tratar de ordenar la información a la estructura de relato, esta quizá fue la parte de mayor exigencia por la coherencia y cohesión que requiere el texto escrito, razón por la cual también requirió de una escritura inicial y de reescritura.

## Registro 8

### ¿Qué hemos hecho?

- ✓ Construimos preguntas precisas que ayudan a delimitar el tema de consulta.
- ✓ Construimos un relato corto, a partir de la información proveída por la fuente.

### ¿Qué han aprendido?

- ✓ Algunos elementos de la entrevista semiestructurada,
- ✓ La construcción de preguntas ayuda a delimitar el tema de consulta.
- ✓ Se puede construir un relato corto, usando la información proveída por la fuente.

### ¿Cómo lo aprendieron?

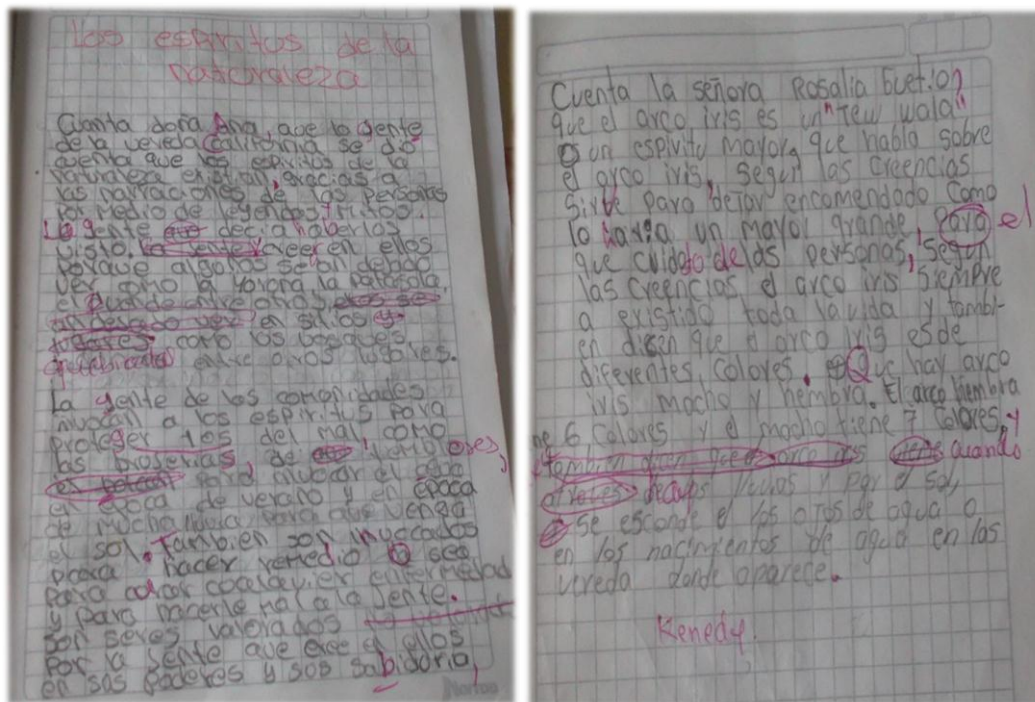
- ✓ Participando activamente de la actividad y atendiendo las explicaciones de la profesora.
- ✓ Asumiendo la redacción de las preguntas y su pulimiento.
- ✓ Reorganizando las ideas en un primer borrador de escritura y puliéndolo en la reescritura.

### Hallazgos

- ✓ Reconocer las palabras claves que se pueden usar para iniciar la redacción de las preguntas, generó seguridad en los estudiantes y les permitió mayor fluidez en la redacción.
  - ✓ Evidencian dificultades en el uso de preposiciones y esto se ve reflejado en la cohesión textual, al igual que signos de puntuación y ortografía.
  - ✓ Prefieren usar lápiz en la escritura inicial, esto les permite borrar, pero a la vez no contribuye en la generación de conciencia acerca de aquello que necesitan mejorar en sus escritos.
  - ✓ Empezaron a usar estrategia de lectura en voz alta entre pares, les permitió identificar las fallas en la coherencia de los escritos directamente relacionadas con la organización mental de las ideas, previas al paso de la escritura, “escriben como hablan”.
  - ✓ Tienen mayor disposición para trabajar entre pares, valoran y aceptan los aportes del otro.
-





### Evidencias: Actividad 8 Primera escritura de relatos.



Fuente: Docente Norby Alexandra Zemanate

Registro nuevo

<p><b>Registro 9</b></p> 	<p><b>Institución Educativa Agropecuaria Las Aves</b>  <b>Sede ITAC El Águila, Resguardo Indígena De</b>  <b>Canoas</b></p> <p><b>Bitácora Nueva</b></p>	
<p>Docente: Norby Alexandra Zemanate</p>	<p>Saber escolar como saber ancestral: Un PPA por la comprensión lectora.</p>	
<p>ELEMENTOS</p>	<p>CONTENIDOS</p>	
<p>Actividad</p>	<p>Elaboración de mapas conceptuales</p>	



Descripción de la actividad	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Momento uno: Introducción a la actividad, los mapas conceptuales como una estrategia que contribuye en la comprensión lectora.</li> <li>✓ <b>Momento dos:</b> Explicación de la estructura y los elementos de un mapa conceptual.</li> <li>✓ <b>Momento tres:</b> A partir de la información obtenida en la consulta con los mayores, organizar un mapa conceptual.</li> <li>✓ <b>Momento cuatro:</b> Compartir entre pares los mapas elaborados.</li> </ul>
Objetivos	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Organizar la información consultada en la estructura de un mapa conceptual.</li> <li>✓ Identificar elementos de cohesión textual, las preposiciones.</li> </ul>
Tiempo	2 sesiones de 110 minutos
Lugar de realización	Aula de clase.
Recursos	Fotocopias, cuaderno, lápiz, regla, hojas tamaño oficio, marcadores, tablero.
Evaluación	Participación activa, elaboración de los mapas conceptuales, socialización entre pares, lista de cotejo.

### Descripción de la ejecución

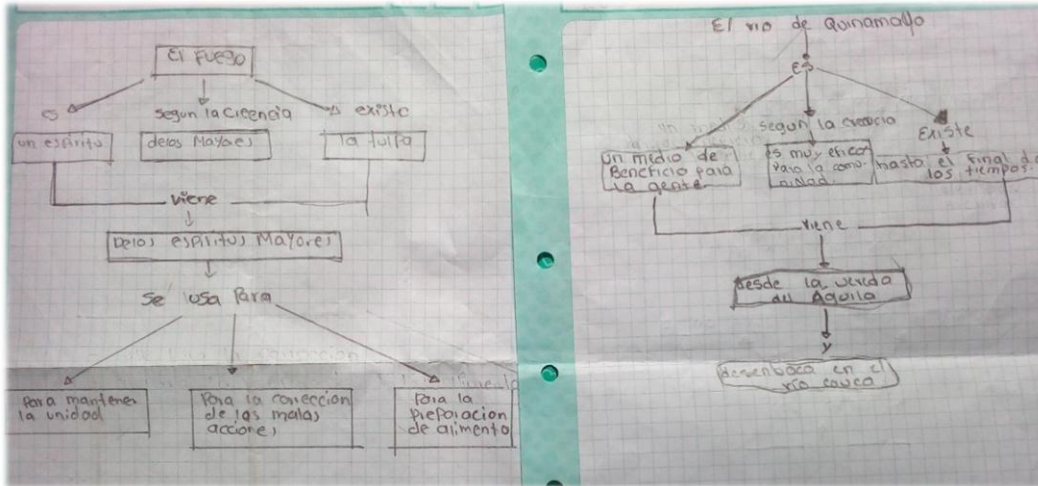
La actividad inició con una pregunta, han escuchado hablar de mapas conceptuales?, inmediatamente la respuesta fue si, ¿qué es un mapa conceptual?. En general los estudiantes asociaron la palabra mapa con el área de sociales y dieron ejemplos, E.3 “el mapa del resguardo”, E.9 “el mapa de Colombia”, asentí que efectivamente habían mencionado mapas físicos, pero que para este caso, se refiere a mapas conceptuales, al no recibir respuesta alguna, continué explicando, un mapa conceptual es una herramienta gráfica que representa visualmente las relaciones entre ideas y conceptos, se muestran algunos ejemplos, al argumentar el por qué usarlos llamé la atención de los estudiantes el dato sobre la capacidad del cerebro para procesar elementos visuales 60.000 veces más rápido de lo que procesa texto, sirvió como motivación al momento de proponer elaborar un mapa, a partir de la información consultada e iniciaron el trabajo, surgieron muchas dudas sobre el uso de conectores principalmente, aunque en el área de ciencias

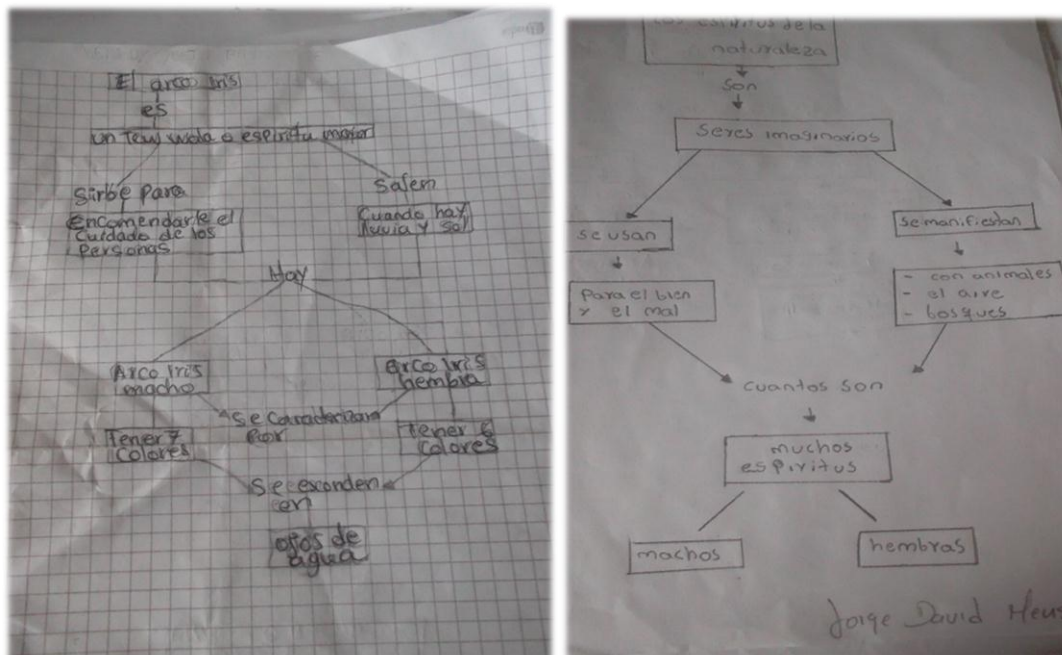
naturales se había trabajado una ficha de repaso grupal al finalizar la lección, en una aproximación inicial a los mapas conceptuales, enfrentarse individualmente fue todo un reto, afirmaron que era difícil lograr un buen mapa conceptual. La socialización entre pares permitió que reflexionaran en cuanto al nivel de comprensión del tema consultado.

## Registro 9

<b>¿Qué hemos hecho?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Conocer sobre el uso y estructura de los mapas conceptuales. }</li> <li>✓ Elaborar un mapa conceptual a partir de la información obtenida en la consulta con los mayores y mayores de la comunidad.</li> </ul>
<b>¿Qué han aprendido?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Presentar información general concisa en una estructura gráfica.</li> <li>✓ El cerebro procesa más rápidamente elementos visuales que texto.</li> <li>✓ Organizar ideas de forma jerárquica.</li> </ul>
<b>¿Cómo lo aprendieron?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Atendiendo las orientaciones de la docente.</li> <li>✓ Haciendo el mapa conceptual del tema de la línea de consulta.</li> <li>✓ Compartiendo el trabajo con los compañeros.</li> </ul>
<b>Hallazgos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Los estudiantes fijaron la definición de “mapa conceptual” en asociación sólo a las ciencias sociales, omitieron la relación entre mapa-concepto, por lo que se deduce una contextualización limitada de la palabra mapa determinada como representación geográfica de la tierra.</li> <li>✓ La delimitación de la línea de consulta en cuanto a saberes ancestrales hizo que el grado de complejidad en la elaboración de los mapas conceptuales fuese un poco menor.</li> <li>✓ Brindar explicaciones sobre los beneficios de usar una herramienta, acompañada de datos numéricos, genera motivación para trabajar en pos de mejorar la comprensión lectora y por ende los aprendizajes.</li> <li>✓ La socialización de los trabajos, permitió reconocer las capacidades y dificultades propias y de los demás.</li> </ul>



Evidencias: Actividad nueve elaboración de mapas conceptuales





Fuente: Docente Norby Alexandra Zemanate

## Registro diez

<p><b>Registro 10</b></p> 	<p><b>Institución Educativa Agropecuaria Las Aves</b>  <b>Sede ITAC El Águila, Resguardo Indígena De Canoas</b></p> <p><b>Bitácora Diez</b></p>	
---	---	---

<p>Docente: Norby Alexandra Zemanate</p>	<p>Saber escolar como saber ancestral: Un PPA por la comprensión lectora.</p>
<p>ELEMENTOS</p>	<p>CONTENIDOS</p>
<p>Actividad</p>	<p>Compilación de relatos, articulación con las TIC'S</p>
<p>Descripción de la actividad</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Momento uno: Explicación de la articulación con informática.</li> <li>✓ <b>Momento dos:</b> Transcripción de relatos a Word.</li> <li>✓ <b>Momento tres:</b> Contraste de saberes ancestrales y escolares</li> <li>✓ <b>Momento cuatro:</b> Compilación de relatos.</li> </ul>

Objetivos	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Promover la articulación con el área de informática, a partir de insumos generados en las actividades.</li> <li>✓ Contrastar los saberes escolares y ancestrales, la información de la línea de consulta y lecciones de ciencias.</li> <li>✓ Organizar los relatos en un folleto.</li> </ul>
Tiempo	3 sesiones de 110 minutos cada una.
Lugar de realización	Aula de clase, sala de sistemas.
Recursos	Tablero, marcadores, cuaderno, lapiceros, computadores.
Evaluación	Participación activa durante la actividad, relato transcrito en Word, establecer relaciones entre el saber escolar y el saber ancestral.

### **Descripción de la ejecución**

El inicio de esta actividad se dio recordando a los estudiantes el significado de la articulación de áreas, como la convergencia de dos o más áreas en la que los conocimientos de una se ponen al servicio de la otra, en una estrecha relación de complementariedad, para nuestro caso, la escritura de los relatos se convierten en insumos para informática desde la práctica, área en la cual pondrían a prueba los conocimientos adquiridos. Luego pasamos a la sala de informática en la que el profe Sek Ulcue nos da la bienvenida y expresa su satisfacción al participar del PPA, agradezco al profesor su apoyo y se da inicio al trabajo, el propósito usar Word para la transcripción del relato, que a pesar de haber sido corregido en escritura inicial, requirió nuevamente de correcciones en cuanto a signos de puntuación y uso de preposiciones, con el trabajo en limpio se procedió a determinar el contraste de saberes a partir de un recuento de las lecciones, los estudiantes autónomamente determinaron que: los relatos de la Pata Sola, el Duende y el Mohano eran parte de las creencias, concepto clarificado en la lección 10 modelos y teorías, en la cual se explica que en sus inicios la ciencia tuvo en cuenta las creencias y posteriormente las descarto por falta de comprobación; el río Quinamayo con la lección la la fuerza, entendida como toda

acción capaz de cambiar la forma y la posición de los cuerpos, en relación a la fuerza del agua que produce movimiento y cambios; el cerro de Munchique y la Vereda el Águila con los ecosistemas terrestres, permitió determinar la riqueza del entorno vivo y los cambios sufridos a través del tiempo; seres vivos y no vivos con los espíritus de la naturaleza; el arco iris con cambios de fase y el fuego con la lección el calor.

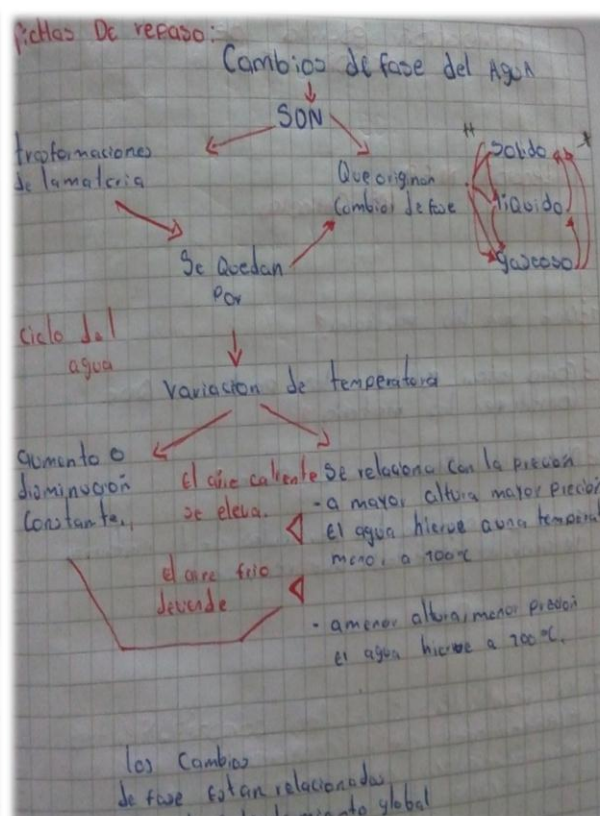
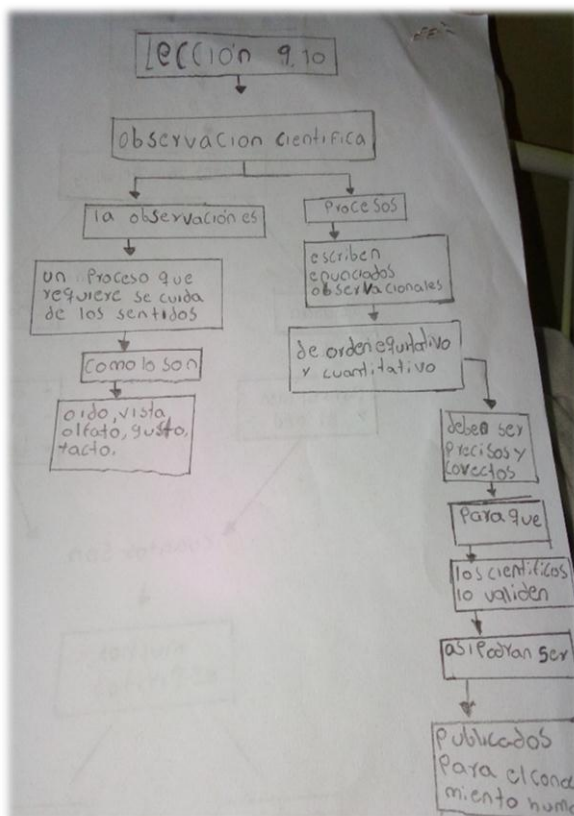
### Registro 10

<b>¿Qué han aprendido?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Transcribir los relatos en Word, articulación entre áreas.</li> <li>✓ Contrastar el saber escolar y el saber ancestral</li> <li>✓ Los aprendizajes de un área pueden ser puestos al servicio de otra.</li> <li>✓ El contexto territorial es una fuente de consulta útil para la escuela.</li> </ul>
<b>¿Cómo lo aprendieron?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Transcribiendo los relatos a Word, en la clase de informática.</li> <li>✓ Identificado en las lecciones estudiadas la relación con los saberes ancestrales consultados.</li> </ul>
<b>Hallazgos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Es motivante para los estudiantes la articulación con el área de informática, evidencian agrado al usar los computadores, en la práctica con insumos que nacieron de su interés, como lo son los saberes ancestrales.</li> <li>✓ Se genera confianza y seguridad en el estudiante, cuando es él quien propone la relación de contraste a la luz de su entendimiento entre los saberes escolares y ancestrales, mostrando avance en el desarrollo de habilidades de comprensión.</li> <li>✓ Los estudiantes esgrimieron argumentos de peso en las relaciones causa efecto entre los temas de línea de consulta y la lección de ciencias y reconocen la importancia del aporte del saber ancestral al saber escolar</li> </ul>

**Evidencias: Estudiantes 6<sup>o</sup> A actividad 10, articulación con informática**



**Evidencias: Actividad 10 Mapas conceptuales lecciones de contraste ciencias naturales.**



**Fuente: Docente Norby Alexandra Zemanate**

**Evidencias actividad 10: Compilación de relatos y contraste de saberes.****EL ARCO IRIS, relato del saber ancestral.****Desde el saber escolar: “Imponente y poderoso, pequeñas partículas de agua con el poder de cambiar de una fase a otra”**

Cuenta la señora Rosalía Guetio, que el arco iris es un “Tew wala”, un espíritu mayor que habla desde el arco iris. Según las creencias sirve para dejarle encomendado como se haría con un mayor grande el cuidado de la casa y de las personas, según los abuelos mayores, el arco iris ha existido toda la vida, aparece en el cielo y tiene muchos colores, rojo, naranja, amarillo, verde, azul y morado, son colores tomados de la naturaleza, pero se visto que a veces le hace falta un color, entonces se dieron cuenta que hay arco macho y arco hembra. El arco iris hembra tiene 6 colores y el macho tiene 7 colores, y aparece cuando hay lluvias y por el sol, para esconderse prefiere ir a los ojos de agua de la vereda donde aparece., porque también le ayuda a cuidar los nacimientos de agua para evitar que se sequen.

Fuente de consulta: Mayora Rosalía Guetio, vereda Nuevo San Rafael

Consulta: Kenedi Yesid Basto Muse, grado 6° “A”



**Evidencias actividad 10: Compilación de relatos y contraste de saberes.****LOS ESPÍRITUS DE LA NATURALEZA, relato del saber ancestral.**

**Desde el saber escolar “Entre los seres vivos y los seres no vivos presentes en la tierra ayudan a mantener el equilibrio y armonía de los ecosistemas”**

La gente de la vereda California según la mayora Ana, se dieron cuenta que los espíritus de la naturaleza existían, gracias a las narraciones de las personas mayores de la comunidad, de las leyendas y los mitos, en los que gente decía haberlos visto, por eso creen en ellos, porque algunos se han dejado ver como la llorona, la patasola o el duende, en sitios como los bosques y quebradas entre otros lugares.

La gente de la comunidad invoca a los espíritus para pedirle que protéjanlos del mal, como las brujas, o de temblores, para invocar el agua en época de verano y en época de mucha lluvia para que venga el sol. También son llamados para hacer remedios o sea para curar cualquier enfermedad, aunque a veces los invocan para hacerle mal a la gente. Son seres valorados por la gente que cree en ellos, en sus poderes y sabiduría, en su aporte al equilibrio de la madre tierra, por eso se convirtieron en guías de nuestro camino.

Fuente de consulta: Mayora Ana Hersilia Collazos

Consulta: leydi Viviana Ramos Collazos, grado 6° “A”

## 5. Conclusiones y reflexiones

### 5.1 Desde las ciencias naturales, leer, escribir y comprender conjugación de saberes ancestrales y escolares

La ejecución del proyecto pedagógico de aula por la comprensión lectora: “Saber ancestral como saber escolar”, con los estudiantes del grado sexto “A”, permitió encontrar grandes fortalezas en cuanto a la escritura comprensiva, mediada por estrategias propias del área de lenguaje, que facilitaron la delimitación de líneas de consulta y propiciaron el reconocimiento desde la escuela de los saberes ancestrales, al ser abordados como una fuente de consulta con información válida, que contribuye en la comprensión de las relaciones causa- efecto que se dan en el entorno vivo, desde un contexto situado; como también algunas dificultades en la práctica docente, que no permiten un aprendizaje significativo, a lo que se suma la escasa cultura académica al interior de las familias, lo que deja en evidencia la necesidad inminente de aunar esfuerzos, para trabajar en equipo entre docente, y éstos a su vez con los padres de familia.

A continuación, se presentan algunas reflexiones, teniendo en cuenta que su desarrollo estuvo enmarcado en tres categorías fundamentales como lo fueron la comprensión lectora, los saberes ancestrales desde relatos y el proyecto pedagógico de aula.

**5.1.1 La comprensión lectora: “La palabra está presente en todo acto de comprensión e interpretación” Volshinov.** Es importante destacar para iniciar este apartado, que mejorar la interpretación y comprensión de lo que se lee, surgió de las situaciones académicas vividas constantemente por los estudiantes, quienes generaron conciencia y reconocieron que al enfrentarse al estudio de las lecciones de ciencias naturales, no lograban identificar las ideas principales de la lectura, así mismo la construcción de conceptos escritos a partir de ella, siendo

este el punto de partida interpretado como prueba inicial de la propuesta, por el contrario sus escritos carecían de coherencia y cohesión, a lo que se suma errores de escritura, fallas ortográficas y de signos de puntuación, vistos así no generaban comunicación efectiva, debido a ello originaban dificultades en su proceso de aprendizaje y en el desempeño académico.

Realizar lecturas desde un contexto diferente al de los textos de ciencias del SAT , permitió en primera instancia determinar el nivel de comprensión literal que poseían los estudiantes así como el impacto positivo de trabajar desde las narrativas orales al contar las anécdotas de la niñez; en segundo lugar las dificultades al transitar de la oralidad a la escritura, al momento de plasmar sus ideas de forma escrita, ya que esto le exige ordenar sus pensamientos para que puedan ser un acto comunicativo pleno; por lo que cobra valor recrear el pensamiento desde un contexto propio, es lo que Volshinov (1989), refiere como: la tarea de la comprensión, en general no reducida al conocimiento de una forma aplicada, sino a su comprensión precisamente en un contexto dado y concreto. La adquisición de habilidades de comprensión requiere además de estrategias de lectura, que hasta ese momento pasaban desapercibidas en la praxis y el desarrollo de la clase, esta nueva percepción originó la llegada al estudio de las ciencias naturales de estrategias como: identificación de la macroestructura textual, técnicas como el subrayado de ideas importantes de la lectura, recuperación de información, elaboración de resumen a partir de fichas , identificación de palabras claves, construcción de líneas de tiempo y rúbricas de evaluación y autoevaluación para el estudiante, las cuales permiten al escolar conocer los criterios acerca de lo que su trabajo debe contener, lo que se espera que haga, generando a su vez mayor conciencia sobre sus logros y aspectos por mejorar, en conclusión se dio un viraje necesario a las clases de ciencias naturales, que hoy apropiaron elementos del lenguaje para quedarse con ellos y los resultados académicos han evidenciado el impacto positivo, al encontrar

estudiantes usando estrategias de lectura, preocupados por mejorar su escritura y porque sus escritos sean comprensibles para todos, siendo este un indicador de los avances logrados los cuales se reflejaron plenamente en la elaboración de los mapas conceptuales, planteados como prueba final, un reto que asumieron a cabalidad, al representar mediante un esquema lo aprendido del relato y definir su contraste con una de las lecciones estudiadas, da cuenta del avance en el tránsito de la lectura literal a la lectura inferencial, interpretada como la capacidad de establecer relaciones desde la perspectiva de la incompletud y complementariedad de los saberes ancestrales y escolares . De igual manera en mí como docente marco un antes, en el cual concebía el manejo de las habilidades y destrezas relacionados con la comprensión lectora como algo ya aprendido y de manejo total por todos los estudiantes y un después, que incluso me llevó al redescubrimiento de los textos de ciencias del SAT, de los cuales era necesario indagar en cuanto a la concepción pedagógica y metodológica desde la que fueron estructurados, y así poder replantear la forma de orientar su estudio para los escolares, planeando actividades pensadas más desde el interés y las necesidades del estudiante, de tal manera que este deje de ser agente pasivo y asuma el rol de participe activo de su propio aprendizaje, lo que a su vez conllevó a determinar qué estrategias usar, para lograr un aprendizaje real y significativo, lo que permitió visibilizando la riqueza en cuanto a los saberes presentes en la comunidad.

**5.1.2 Saber ancestral como saber escolar, “Todos sabemos algo, todos nosotros ignoramos algo. por eso, aprendemos siempre”. Freire.** En lo referente a los saberes ancestrales como línea de consulta desde el contexto propio y su reconocimiento como saber previo en el estudio de las ciencias naturales, se encontró inicialmente, el impacto positivo generado al hacer el listado de los temas de consulta, en todos ellos había una conexión directa

con el entorno vivo y los fenómenos físicos de la naturaleza; hablar con los abuelos o los mayores adquirió una connotación diferente, la del "saber ancestral" en una relación de complementariedad con el saber escolar, ahora bien, surgió el reto de, ¿cómo traer los saberes ancestrales a la escuela?. Para ello fue determinante comprender la importancia de pasar de la oralidad a la escritura, a través de la recuperación de los saberes mediante la entrevista semiestructurada y la transformación gracias a la escritura comprensiva, de la información obtenida en un relato corto. Un aliciente determinante lo originó ver y analizar el film de Disney y Pixar "Coco", conocer saberes ancestrales de la cultura Azteca y encontrar similitudes con su contexto propio, motivó la escritura comprensiva de los relatos, que exigieron de un proceso de escritura, reescritura, es a lo que Valls (2.008), denomina una forma organizativa del aula pensada para fomentar las interacciones entre iguales y con adultos de la comunidad, con el fin de aumentar el aprendizaje, haciendo que este cobre un valor significativo, al reconocer y comprender la riqueza cultural del pueblo Nasa expresado en sus saberes.

**5.1.3 El proyecto pedagógico de aula: "El trabajo escolar debe entenderse como una actividad organizada, cooperativa y responsable; como actividad útil al individuo y al grupo; como instrumento de aprendizaje individual y social, teórico y práctico." Freinet.** Como estrategia el PPA, significó transformar prácticas y aprendizajes, uno de los aspectos quizá más relevantes, es que nace del sentir de los estudiantes, a partir del reconocimiento de una dificultad y la necesidad de superarla; de acuerdo con Camps, las dificultades inherentes al lenguaje han llevado a los docentes a buscar soluciones desde otras áreas, que de una u otra forma están relacionadas con ella, en la que trabajar por

proyectos pasa a ser una dinámica vital, soportada en la planeación, ejecución y evaluación permanente de las actividades realizadas, permite ver los avances y logros alcanzados de manera efectiva, además de promover en los estudiantes el aprendizaje autónomo. Otro de los beneficios de trabajar en el marco del PPA, es que promueve el trabajo en equipo, entre pares, la articulación y complementariedad entre áreas, tal es el caso de informática, artística y por supuesto las ciencias naturales. La participación activa de los estudiantes durante la ejecución del PPA, fortaleció el trabajo entre pares y de grupo, a partir de las lecturas compartidas, la corrección entre pares, elaboración de carteleras, construcción de preguntas, organización de mapas conceptuales, mejoró la capacidad expresiva al socializar trabajos y participar de la mesa redonda, en un ambiente de respeto, en el que el aprendizaje colaborativo surgió de manera natural y progresiva, además el uso de elementos enmarcados como exclusivos del área del lenguaje fueron replanteados, encontrando sentido a su utilidad desde cualquier área de aprendizaje. Salió a flote la integralidad del lenguaje, al aplicar lo aprendido durante todo el proceso en la escritura de los relatos, los estudiantes reflexionaron sobre la importancia de evitar una concepción fragmentada del lenguaje, cuando la palabra adquiere significado real, puede ser pensada y ordenada en ideas, que se expresan en forma organizada de manera verbal o escrita, para que así cada expresión concebida, hablada o escrita llegue a ser un verdadero acto comunicativo comprensible. En cuanto a la comprensión lectora para lograr pasar del nivel literal al nivel inferencial, la fragmentación del lenguaje es un vacío en el que no debemos caer en los procesos de enseñanza- aprendizaje, un escrito es un todo desde la idea concebida en el

pensamiento del autor, plasmada en la escritura con una intención comunicativa, que puede ser transformada por el lector en la medida que avanza en el proceso de interpretación y comprensión. De cierta manera a nivel de sede ITAC el Águila, el PPA como estrategia logro trascender en el 2018, al generar espacios de reflexión docente más concienzudos, que permitieron analizar una problemática álgida desde la práctica docente, al tener un currículo integrado desde la teoría, pero alejado en su articulación práctica con los proyectos agropecuarios que tiene la sede, esto originó que se planteará la formulación y puesta en marcha de un PPA por nivel, acorde a los proyectos agropecuarios asignados al nivel y al grado de complejidad que exigen los temas de estudio, para de esta manera ser más consecuentes con la premisa de teoría-práctica-teoría para lograr aprendizaje significativo, convirtiéndose así en una interesante propuesta, enfocada principalmente en el aprovechamiento del entorno vivo del contexto colegio y la riqueza cultural del territorio y sus habitantes, en una apuesta por replantear la concepción de “trabajo en la huerta” al de práctica que favorece el aprendizaje significativo, como propuesta de cambio que aspira fortalecerse cada vez más, con el propósito de convertirse en apuesta institucional.

## 6. Bibliografía

- Bisquerra, R. (1989). Métodos de investigación educativa. Guía Práctica. España: CEAC-
- Bronfenbrenner, U. (1987). La Ecología del Desarrollo Humano. Experimentos en entornos naturales y diseñados. Barcelona: Paidós Ibérica, S.A. Traducción Alejandra Devoto.
- Camps, A. (2003). “Proyectos de lengua entre la teoría y la práctica”
- Camps, A. (2003). “Texto, proceso, contexto, actividad discursiva: puntos de vista diversos sobre la actividad de aprender y de enseñar a escribir”, en Camps, A. (como) *Secuencias didácticas para aprender a escribir*. Barcelona: Graó.
- Cassany, D. (1990). Enfoques didácticos para la enseñanza de la expresión escrita. *Comunicación, lenguaje y educación*, 6, 63-80. Recuperado de <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=126193>
- Cassany D. & Castellà, J. (2010) La literacidad Crítica. *Revista Perspectiva* V 28, n 2, p. 353-374 Jul/dec Florianópolis Brasil. Recuperado de: <https://periodicos.ufsc.br/index.php/perspectiva/article/view/2175-795X.2010v28n2p353/18441>
- De Sousa B., (2010). *Descolonizar el saber para reinventar el poder*. Editorial Trilce 2010. --
- Duarte, 2012. *La Enseñanza de la Lectura y su Repercusión en el Desarrollo del Comportamiento Lector*, Tesis de Maestría.
- Enfoques didácticos para la enseñanza de la expresión escrita. Publica a *Comunicación, lenguaje y educación*, 6: 63-80. Madrid: 1990. ISSN: 0214-7033.
- Eco H. (1995). *Lector in fibula*. Grosset Paris.



Freire P. (1998). ¿Extensión o Comunicación? La Concientización en el Medio Rural. Editorial Siglo XXI. Editores S.A. Vigésima primera edición.

García, F. y Pascuas, S. (2014).

Jolibert, J. (1999) El Poder de Leer. Gedisa Editores.

Pimiento M. (2012). “Las Concepciones de los Docentes Sobre las Competencias en Lectura y Escritura en la Formación de los Estudiantes en Áreas Diferentes a la de Lengua Castellana”, tesis de maestría de la Universidad de Pereira.

Pascual, G., Goikoetxea, E., Corral, S., Ferrero, M. y Pereda, V. (2004). La Enseñanza Recíproca en las Aulas: Efectos Sobre la Comprensión Lectora en Estudiantes de Primaria. Psykhe, 23(1), 1-12. Recuperado de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=96730635006>

Serrano, G. (Coord.) (2001): Modelos de investigación cualitativa en educación social y animación sociocultural. Aplicaciones prácticas. Madrid: Editorial Narcea S.A. Segunda edición Volumen 8 (Núm.1), pp 77-98. Recuperado de: <http://revistas.udistrital.edu.co/ojs/index.php/enunc/article/view/2480/3463.pdf.nsi%C3%B3n%20lectora%20desde%20el%20aprendizaje%20significativo>

Tomado de Lucy Mar Bolaños Muñoz - Amparo López Higuera 46 Editorial USC terminadas funciones

Voloshinov, “El significado de una palabra está totalmente determinado por su contexto” 1976, p. 100

Voloshinov, V. (1976) El signo ideológico y la filosofía del lenguaje. Ediciones Nueva Visión. Traducción del Inglés de Rosa María Rússovich. Buenos Aires - Argentina. Recuperado de: [http://biblio3.url.edu.gt/Libros/2011/el\\_sig.pdf](http://biblio3.url.edu.gt/Libros/2011/el_sig.pdf).

## 6. Evidencias y anexos

### Anexo 1 Encuestas fase I: Diagnóstico

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA AGROPECUARIA LAS AVES SEDE BACHILLERATO**  
**LA COMPRENSIÓN LECTORA UNA PERSPECTIVA DOCENTE**  
**ENCUESTA DIAGNÓSTICA PARA DOCENTES**

**Docente:**

**Área de enseñanza:**

**Grado que orienta:**

**Años de experiencia Laboral:**

A continuación, encontrará diferentes interrogantes relacionados con las capacidades de lectura como eje fundamental en el proceso de enseñanza- aprendizaje de las diferentes áreas de estudio, con el propósito de obtener información relevante sobre las diferentes perspectivas de los docentes.

**1. Durante el transcurso de la clase realiza algún tipo de lectura con los estudiantes?**

Si \_\_\_\_ NO \_\_\_\_ . Si su respuesta fue afirmativa indique cuál:

-El texto de apoyo del área    -Reflexiones relacionadas con el tema de estudio    -Obra literaria

-Artículos de revista o periódico    -Otros, \_\_\_\_\_

**2. ¿En el desarrollo de las lecciones objeto de estudio en su área de enseñanza, ha notado alguna dificultad en el proceso lector, que considere desfavorece el proceso de aprendizaje de los estudiantes?**

SI \_\_\_\_ NO \_\_\_\_ . Si su respuesta es afirmativa indique las dificultades encontradas:

-Pronunciación    -Entonación    -Puntuación    -Fluidez    -Comprensión    -Otra, \_\_\_\_\_

**3. Considera que en el aprendizaje de las capacidades básicas del lenguaje en el escolar pueden contribuir:**

-El docente de lecturas    -Docente de un área afín    -Docentes de diferentes áreas

**4. Cree que el aprendizaje de las capacidades básicas del lenguaje durante la formación escolar son responsabilidad de:**

-El docente de lecturas    -Docentes de otras áreas    -Docentes de áreas afines

**5. Al encontrar dificultades en las habilidades lecto-escriturales de los estudiantes en su área de enseñanza, usted opta por:**

-Indicar la falencia al estudiante    -Obvia la situación y continua

-Realizar algún ejercicio de refuerzo    -Remitir al docente de lecturas

-Interrumpe la actividad y corrige el error inmediatamente    -Informa al padre de familia.

Muchas gracias, encuestadora Norby Alexandra Zemanate (Maestrante UNICAUCA)

INSTITUCIÓN EDUCATIVA AGROPECUARIA LAS AVES SEDE BACHILLERATO  
**EN CUANTO A LA LECTURA Y YO, DESDE LA PERSPECTIVA DEL ESCOLAR**

## ENCUESTA DIAGNÓSTICA PARA ESTUDIANTES GRADO SEXTO

**NOMBRES Y APELLIDOS:** \_\_\_\_\_ **EDAD:** \_\_\_\_\_

**Conocer un poco sobre tu gusto y familiaridad con la lectura, como eje fundamental en el proceso de enseñanza- aprendizaje, contribuye significativamente en el planteamiento de estrategias adecuadas que favorezcan el desarrollo de las capacidades en lectura y escritura desde el contexto escolar. Para ello es necesario y muy importante que resuelvas los siguientes interrogantes:**

**1. En tu entorno familiar cuentas con elementos de lectura: SI\_\_\_ NO\_\_\_. Si tu respuesta es afirmativa marca con una “x” una o varias de las opciones siguientes, según sea el caso.**

-Textos de estudio -Obras literarias -Revistas -Periódicos -Libros de Cuentos -Recetarios

Otro tipo de elemento escribe cual \_\_\_\_\_

**2. Lees por iniciativa propio en lugares diferentes al colegio: SI\_\_\_ NO\_\_\_, Si marcaste si indica con una “x”, que tipo de lecturas prefieres.**

-Cuentos -Mitos y Leyendas -Fábulas -Historietas -Novelas -Revistas de Farándula

-Publicaciones del Facebook -Mensajes de WhatsApp -Publicaciones de Twitter -Otras

**3. Para elegir un texto o documento de lectura para ti es importante que este tenga:**

-Imágenes -Resaltados los títulos -Buen tamaño de letra -Buen espacio entre renglón y renglón

-Otro aspecto, escribe cual \_\_\_\_\_

**4. Al realizar lectura de texto, artículos, revistas o afiches tu propósito principal es:**

-Entender el mensaje -Reparar el tipo de letra usado -Tener en cuenta como está organizado

-Determinar el vocabulario desconocido -Relacionar el emisor con el mensaje.

**5. Además de la escritura formal, consideras importante para ti que una lectura este acompañada de:**

-Símbolos -Emoticones -Imágenes tipo postal -Fotografías escenas reales -Caricaturas

**6. Cuando te enfrentas a una lectura, el proceso de comprensión se facilita cuando:**

-Lees tú mismo en voz baja -Lees tú mismo en voz alta -Al escuchar leer a otra persona

-Escuchar música cuando lees -Otro aspecto cuál \_\_\_\_\_

**Muchas gracias, encuestadora Norby Alexandra Zemanate (Maestrante UNICAUCA)**

**RELACIONES FAMILIA-Y LECTURA**  
**ENCUESTA DIAGNÓSTICA A PADRES DE FAMILIA DEL GRADO SEXTO “A”**

**Nombres y Apellidos:**

**Edad:**

**Nivel escolar:** Primaria\_\_ Secundaria\_\_ Bachillerato\_\_ Técnico\_\_ Universitario—

1. Tienes afinidad por la lectura de algún tipo de texto. SI\_\_\_\_ NO\_\_\_\_. En caso de que tu respuesta sea afirmativa escribe cuál \_\_\_\_\_

2. Consideras que tener cierto tipo de textos escritos en casa es importante para la dinámica familiar, SI\_\_\_\_ NO\_\_\_\_. Por qué \_\_\_\_\_

3. En tu casa hay una biblioteca establecida en un lugar determinado, que favorece actividades de lectura. SI\_\_\_\_ NO\_\_\_\_. En caso de respuesta afirmativa escribe que lugar \_\_\_\_\_

4. Tienes algún momento específico de lectura o escritura en presencia de tus hijos: SI\_\_\_\_ NO\_\_\_\_. En caso de respuesta afirmativa escribe con qué frecuencia por semana \_\_\_\_\_

5. Compartes espacios y momentos de lectura con tus hijos SI\_\_\_\_ NO\_\_\_\_. En caso de respuesta afirmativa, escribe con qué frecuencia por semana \_\_\_\_\_

6. Has regalado alguna vez un libro u obra literaria a tus hijos, diferente a los textos u obras que exigen en el colegio: SI\_\_\_\_ NO\_\_\_\_. En caso de respuesta afirmativa, escribe el motivo \_\_\_\_\_

7. Crees que para el aprendizaje de tu hijo(a), en cuanto lecto-escritura se refiere es suficiente con las actividades que se realizan en el colegio: SI\_\_\_\_ NO\_\_\_\_. En caso de respuesta negativa, Qué otras actividades sugieres \_\_\_\_\_

**Muchas**

gracias, encuestadora: Norby Alexandra Zemanate (Maestrante UNICAUCA)

### Anexo 2 Actividad 2 lecturas en parejas autoevaluación

Evalúo mi capacidad para narrar hechos leídos de acuerdo con mi narración y el contenido de la lectura, mi capacidad para narrar hechos leídos es:

Excelente: \_\_\_\_\_

Muy buena: \_\_\_\_\_

Regular. \_\_\_\_\_

Fragmentada.  \_\_\_\_\_

Muy bien.  
Rdo / Sep. 3'

### Anexo 3 Actividad 5: Autoevaluación elaboración de la carta.

Elaboración de invitación

Evalúo mi capacidad de describir, para hacerme entender, a través de un texto narrativo

"la carta"

<p>1. Tamaño y forma de la letra.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Excelente ✓</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Bueno ✓</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Regular ✓</p> <p>2. Manejo del espacio</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Excelente ✓</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Bueno ✓</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Regular ✓</p> <p>3. Uso de signo de puntuación</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Excelente ✓</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Bueno ✓</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Regular ✓</p>	<p>4. Errores de ortografía</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Ninguno ✓</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> entre 1 y 3 ✓</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> entre 4 y 6 ✓</p> <p>5. Uso de mayúscula y minúscula.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Excelente ✓</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Bueno ✓</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Regular ✓</p>
--	---

### Anexo 4 Actividad 6 Aproximación al análisis de un texto fílmico

INSTITUCIÓN EDUCATIVA AGROPECUARIA LAS AVES/ ITAC EL ÁGUILA, "SABER ANCESTRAL  
COMO SABER ESCOLAR: UN PPA POR LA COMPRESIÓN LECTORA – GRADO 6° "A"

#### Análisis de un texto fílmico

Nombres y apellidos: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

#### FICHA DE ANÁLISIS DE PELÍCULA

TITULO DE LA PELÍCULA:	
------------------------	--

#### RESUMEN DE LA TRAMA DE LA PELÍCULA

--

#### ¿Quiénes son los protagonistas de la película?

Personajes Principales:	
Personajes Secundarios:	

#### ¿Qué problemas se plantean en la película?

Temas principales:	
Temas secundarios:	

#### ¿Qué actitudes éticas encontramos en los principales personajes de la película?

PERSONAJE	VALORES	ANTIVALORES

<b>REFLEXIÓN PERSONAL</b>	
¿Qué te impresionó más de la película? ¿Por qué?	
¿Qué crees motivo al director para hacer esta película?	
¿Cómo relacionas los hechos narrados con la realidad de la comunidad Nasa?	
¿En la película se mencionan saberes o creencias ancestrales de la cultura mexicana? Explique.	

Elaboró: Norby Alexandra Zemanate

### Anexo 5 Actividad 6: Rúbrica de autoevaluación análisis de un texto filmico.

INST. EDUC. AGROPECURIA LAS AVES/ ITAC EL ÁGUILA

**RÚBRICA DE EVALUACIÓN NIVEL IMPULSOR/ “Saber ancestral como saber escolar: Un PPA por la comprensión lectora”**

Nombres y apellidos: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**Autoevalúo mi capacidad de análisis de una película**

<b>CATEGORIAS CRITERIOS</b>	<b>Muy bueno 4.6-5.0</b>	<b>Bueno 4.0-4.5</b>	<b>Regular 3.0-3.9</b>	<b>Muy regular 1.0-2.9</b>
<b>Secuencia</b>	Comprendo los detalles puestos en un orden lógico y la forma en que son presentados, relacionó todos los personajes y los hechos.	Comprendo los detalles puestos en un orden lógico, doy importancia sólo a los hechos de un personaje.	Comprendo algunos detalles, pero no están en un orden lógico o esperado, y me distraigo como espectador.	Muchos detalles no los comprendo en un orden lógico o esperado. Sólo refiero algunos aspectos fragmentados de lo que vi.
<b>Enfoque en el tema</b>	Comprendo claramente el tema y como fue enfocado, destaco la idea principal y la respaldo con información detallada.	Comprendo la idea principal, pero me enfoco en la información general.	Comprendo la idea principal con algo de claridad, pero no refiero mayor información de apoyo.	La idea principal no es clara. Hago una recopilación desordenada de información.
<b>Relaciones con la realidad</b>	Comprendo las expresiones de otras culturas indígenas e identifico elementos comunes con la cultura propia.	Comprendo algunas de expresiones de otras culturales indígenas e identifico algunos elementos comunes con la cultura propia.	Entiendo las expresiones de otras culturas indígenas, pero no establezco relaciones con la cultura propia.	Entiendo muy poco las expresiones de otras culturas indígenas y no encuentro relaciones con la cultura propia.

Elaboró: Docente Norby A. Zemanate (La escala de valoración corresponde a la que se aplica en la sede).



### Anexo 6 Actividad 8: Construcción de preguntas entrevista semiestructurada

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA AGROPECUARIA LAS AVES, SEDE ITAC EL ÁGUILA  
LISTA DE COTEJO Y VALORACIÓN: CONSTRUCCIÓN DE PREGUNTAS PARA  
ENTREVISTA SEMIESTRUCTURADA EN EL MARCO DEL, SABER ANCESTRAL COMO  
SABER ESCOLAR: UN PPA POR LA COMPRENSIÓN LECTORA**

<b>CRITERIOS AL PREGUNTAR</b>	<b>SI</b>	<b>NO</b>
-Delimita un tema específico de consulta.		
-Determina un aspecto de interés principal.		
-Ubica el contexto particular del tema consultado.		
-Busca determinar el periodo de tiempo en que ocurrieron los hechos.		
-Indaga sobre causas que generaron los hechos.		
-Usa palabras clave relacionadas con los saberes ancestrales.		

#### 1. Lista de cotejo

<b>CRITERIOS AL PREGUNTAR</b>	<b>LOGRADO</b>	<b>NO LOGRADO</b>	<b>POR LOGRAR</b>
-Delimita un tema específico de consulta.			
-Determina un aspecto de interés principal.			
-Ubica el contexto particular del tema consultado.			
-Busca determinar el periodo de tiempo en que ocurrieron los hechos.			
-Indaga sobre causas que generaron los hechos.			
-Usa palabras clave relacionadas con los saberes ancestrales.			

#### 2. Escala de valoración

Elaboró: Docente Norby Alexandra Zemanate

### Anexo 7 Actividad 8: Escritura de relatos

#### INSTITUCIÓN EDUCATIVA AGROPECUARIA LAS AVES/ SEDE ITAC EL ÁGUILA RÚBRICA DE VALORACIÓN DE LA COMPRESIÓN LECTORA, A PARTIR DE PROCESOS ESCRITURALES DE RELATOS RELACIONADOS CON LOS SABERES ANCESTRALES DE LA CULTURA NASA

CRITERIOS	NIVEL 1	NIVEL 2	NIVEL 3
<b>PRESENTACIÓN</b>	-La calidad de la letra dificulta la comprensión del escrito.	-Responde a la tarea pactada en cuanto a propósito y extensión. -Utiliza un registro apropiado a la situación comunicativa. -La letra es clara y legible.	-Se aprecia interés y dedicación en la elaboración del relato.
<b>COHERENCIA</b>	-El texto carece de coherencia global. -No corresponde a la estructura del relato. -Carece de claridad en la expresión, lo que dificulta la comprensión del escrito. -El escrito tiene saltos entre ideas.	-El escrito tiene un sentido global y se centra en un tema. -Respeto la estructura del género discursivo narrativo, relato. -Expresa con claridad las ideas, se ciñe a una línea de consulta. -Hay progresión temática, aunque hay 2 saltos u omisiones que no impiden comprender la progresión global.	-Respeto las características propias del género narrativo, el relato. -Las ideas son expresadas claramente. -Inexistencia de saltos u omisiones. -El final del escrito no es precipitado ni confuso.
<b>COHESIÓN</b>	-El escrito carece de signos de puntuación. -Uso inadecuado de conectores. -Uso repetitivo de un conector.	-Usa adecuadamente los signos de puntuación: punto, coma, punto y coma, guion, signos de interrogación, aunque puede incurrir en tres fallas. -Usa los conectores habituales para cohesionar el texto. -Evita repeticiones innecesarias, opta por el uso de sinónimos y pronombres.	-Utiliza adecuadamente ciertos conectores. -El lenguaje que presenta es variado.
<b>CORRECCIÓN</b>	-Presenta más de 3 errores de ortografía. -Presenta errores de concordancia. -Uso inadecuado de los tiempos verbales.	-Muestra dominio de la ortografía, aunque puede cometer 3 errores de escritura incluida la omisión de tildes. -Presenta concordancia en las oraciones entre género y número, puede presentar hasta 2 fallas. -Usa adecuadamente los tiempos verbales, puede presentar 2 fallas.	-No presenta fallas ortográficas. -Evidencia un buen dominio en la construcción de oraciones con sentido.

Elaboró: Docente Norby Alexandra Zemanate.

**Anexo 8 Actividad 9: Construcción de mapas conceptuales.**

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA AGROPECUARIA LAS AVES, SEDE ITAC EL ÁGUILA  
LISTA DE COTEJO Y VALORACIÓN: CONSTRUCCIÓN DE MAPAS CONCEPTUALES,  
PARA ESTABLECER APROXIMACIONES EN RELACIONES DE CONTRASTE ENTRE EL  
SABER ESCOLAR Y EL SABER ANCESTRAL COMO LÍNEA DE CONSULTA.**

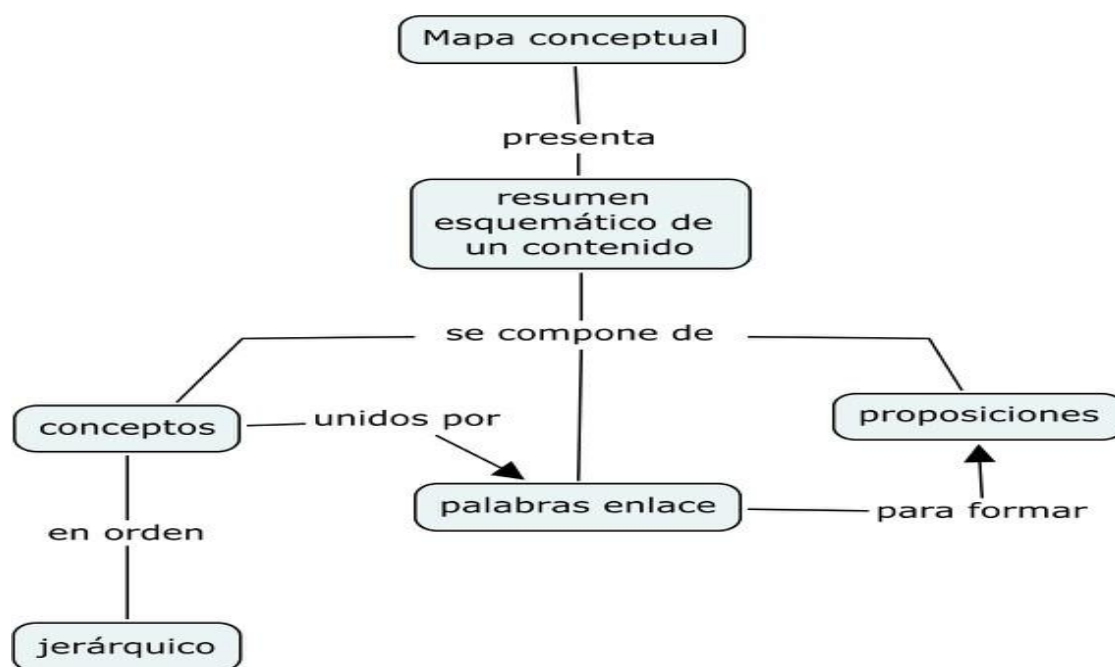
<b>CRITERIOS EN LA CONSTRUCCIÓN DE MAPAS CONCEPTUALES.</b>	<b>SI</b>	<b>NO</b>
-Corresponde a la estructura orientada.		
-Presenta un resumen esquemático de la lección estudiada y el tema de consulta.		
-Los conceptos están ordenados jerárquicamente.		
-Usa proposiciones para unir conceptos.		
-Evidencian relación de contraste entre los saberes escolares y ancestrales.		

**Lista de cotejo**

<b>CRITERIOS EN LA CONSTRUCCIÓN DE MAPAS CONCEPTUALES.</b>	<b>LOGRADO</b>	<b>NO LOGRADO</b>	<b>POR LOGRAR</b>
-Corresponde a la estructura orientada.			
-Presenta un resumen esquemático de la lección estudiada y el tema de consulta.			
-Los conceptos están ordenados jerárquicamente.			
-Usa proposiciones para unir conceptos.			
-Evidencia relación de contrate entre los saberes escolares y ancestrales.			

**2. Escala de valoración**

**Elaboró: Docente Norby Alexandra Zemanate.**

**Anexo 9 Esquema orientado para la construcción de mapas conceptuales.**

Fuente: tableros de Pinterest, internet.